

শ্রীবিষ্ণুর উবাচ ॥

সুখায় কৰ্ম্মাণি কৰোতি লোকো ন তৈঃ সুখং বাস্তুদুপারমং বা ।

বিন্দেত ভূয়স্তত এব দুঃখং যদত্র যুক্তং ভগবান্ বদেন্নঃ ॥ ২ ॥

জনস্য কৃষ্ণাঙ্গিমুখস্য দৈবাদধর্ম্মশীলস্য সুদুঃখিতস্য ।

অনুগ্রহায়েহ চরন্তি নূনং ভূতানি ভব্যানি জনার্দনস্য ॥ ৩ ॥

শ্রীধরদ্বায়ী ।

প্রশ্নানৈবাহ । সুখায়েতি পঞ্চদশভিঃ । তৈঃ কৰ্ম্মভিরপি সুখং বা অশ্রুত দুঃখস্য উপারমং বেতার্থঃ । অথবা অন্যদ্বা ন বিন্দেত । কিং তদিত্যপেক্ষায়াঃ তস্যৈব নির্দেশঃ উপারমং বেতি । ততশ্চ তৈঃ কৰ্ম্মভির্ভূয়ঃ পুনঃ পুনর্দুঃখমেব বিন্দেত । অতঃ এবং বিধে সংসারে নোহস্মাকং যদযুক্তং কৰ্ত্ত্বং যোগ্যং তৎ সৰ্ব্বজ্ঞো ভবান্ বদেৎ নিরূপয়তু ॥ ২ ॥

দৈবাৎ প্রাচীনাৎ কৰ্ম্মণো নিমিত্তভূতাৎ কৃষ্ণাঙ্গিমুখস্য অতঃ অধর্ম্ম শীলস্য অতঃ সুদুঃখিতস্য জনস্যানুগ্রহায় ভব্যানি মঙ্গলানি ভূতানি চরন্তি । ভবন্তুঃ পরোপকার স্বভাবা এব ইত্যর্থঃ ॥ ৩ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তত্র যদ্যপি বিষ্ণুঃ শ্রীভগবদাদিষ্টজ্ঞানং শ্রোতুমভীষ্টবান্ পৃষ্টবাংশ্চ শ্রীমহুদ্রবৎ প্রতি পূর্ব্বং । শ্রীমহুদ্রবেন চ শ্রীমৈত্রেয়ং প্রতি প্রষ্টুং শ্রীভগবদাজ্ঞানুসারেণোপদিষ্টং তথাপি তং প্রতি তমনুপৃষ্টবাং স্তৎ খলু শ্রীমহুদ্রববিষয়কপ্রশ্নানস্তরং জাতেন দৈন্যাস্বভাবেনৈব । দৈন্যঞ্চ শ্রীভগবতা স্বপ্রতিনিধিরূপোদ্ধবদারানুপদেশেনাশ্রয়ি নাতিযোগ্যতামননাৎ শ্রীভগবাংস্ত তস্ত শ্রীমহুদ্রবাচ্চতুঃশ্লোকীমাত্রেণ মনঃপ্রকাশাভাবং তথা বহুংশ্চ প্রষ্টব্যানর্থান্ বিজ্ঞায় তাবৎ সংবাদ নির্কিঞ্চেৎ তেন তং নোপদিদেশ । কিন্তু তত্র যোগ্যেন মৈত্রে-  
য়েণৈবেতি । তস্মাদাশ্রয়ি তজ্জ্ঞানযোগ্যত্বাপাদনসাধনায়ৈব স নিবেদয়তি সুখায়েতি ত্রিভিঃ । তত্রাত্মনঃ সাধারণ্যায় লোক-  
মাত্রস্য দৌহ্যং প্রথমেণ । তাদৃশং বিনান্যাশ্রয়রাহিত্যং দ্বিতীয়েণ । অভীষ্ট প্রার্থনং তৃতীয়েণ জ্ঞেয়ং ॥ ২ ॥

জনশ্চেতি । দৈবাৎ প্রাচীনকৰ্ম্মণোহেতৌত্তদাবেশাদধর্ম্মশীলস্ত ভগবদধর্ম্মরহিতশ্চেত্যর্থঃ ॥ ৩ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

অত্র ভগবদুপদিষ্টং রহস্তং জ্ঞানমুদ্রবাংপ্রাপ্য স্বস্য তত্রাযোগ্যতাং মত্বা অতি নির্কিঞ্চেৎ এব বিষ্ণুরো মনসি পঁরামমর্শ । তস্তানু-  
রক্তস্ত মূনেমুকুন্ডঃ প্রমোদভারানতকক্ষস্য । আশুগুতো মামনুরাগহাসসমীক্ষয়া বিশ্রময়নুবাচেত্যুক্তবোক্তেঃ । পরমাস্তরঙ্গস্ব-  
ভক্তচূড়ামণিমুদ্রবমেব ভগবান্ রহস্যং স্বজ্ঞানমুপদিদেশ নতু শৃণুস্তমপি মৈবং । তদহং তজ্জ্ঞানার্থমিমমজানন্তং মহানুভাবং প্রথমং  
ন প্রার্থয়িষ্যন্ কিন্তু স্বজিজ্ঞাসিতমেব যৎ কিঞ্চিৎ পৃচ্ছামি । যদিচ তদয়ং জানাতি তদা ভো বিষ্ণু স্বদর্থং ভগবতোহমাদিষ্টো  
ভগবৎপ্রোক্তং তস্যাজহুজন্ম বস্তাদি বিরোধপরিহারকমতি রহস্যং জ্ঞানং স্বং গৃহাণেতি স্বয়মেব বক্ষ্যতীত্যত আহ সুখায়েতাদি ।  
তৈঃ কৰ্ম্মভিঃ সুখং বা অন্যৎ দুঃখোপশমনং বা উপারমং বৈরাগ্যং বা নবিন্দেত কিন্তু ভূয়ো ভূয়ঃ কৃতেভ্যস্তেভ্যঃ কৰ্ম্মভ্যো দুঃখমেব  
অত্র প্রশ্নে যদযুক্তং তদুত্তরং নো অস্মান্ বদতু ভবান্ ॥ ২ ॥

সর্বভূতানুগ্রাহকা ভবদ্বিধা মহাভাগবতা এব তত্ত্বং জানন্তীত্যাহ । ভব্যানি ভূতানি মঙ্গলরূপা ভক্তাঃ ॥ ৩ ॥

অপরিচ্ছিন্ন বোধ সম্পন্ন মৈত্রেয় মুনির সুশীলতা তথা কারুণ্যাদি গুণসমূহ দর্শনে পরিতৃপ্ত হইয়া  
নিকটে গমন পূর্ব্বক জিজ্ঞাসা করিলেন ॥ ১ ॥

মুনে ! লোক সকল এই সংসারে সুখ প্রাপ্তি বাসনায় কৰ্ম্ম করিয়া থাকে কিন্তু তদ্বারা সুখ অথবা  
দুঃখের উপশম হয় না, বরঞ্চ তৎ সমুদায় হইতে পুনর্ব্বার দুঃখ হইয়া থাকে অতএব এই সংসারে  
আমাদের যাহা কৰ্ত্তব্য, আপনি সর্ব্বজ্ঞ, তাহা নিরূপণ করিয়া দিউন ॥ ২ ॥

প্রভো ! প্রাচীন কৰ্ম্ম বশতঃ যে সকল মনুষ্য শ্রীকৃষ্ণে বিমুখ হইয়া অধর্ম্ম শীল, স্তুরাং তাহারা  
দুঃখগ্রস্ত হয়, ভবাদৃশ ভগবদ্বক্তেরা পরোপকারিতা স্বভাব প্রযুক্ত তাহাদের প্রতি অনুগ্রহ বিস্তারার্থই  
বিচরণ করিয়া থাকেন ॥ ৩ ॥

তৎ সাধুবর্ষ্যাশিশ বহ্ন শং নঃ সংরাধিতো ভগবান্ যেন পুংসাং ।  
 হৃদি স্থিতো যচ্ছতি ভক্তিপূতে জ্ঞানং সতত্বাধিগমং পুরাণং ॥ ৪ ॥  
 কৰোতি কৰ্ম্মাণি কৃতাবতারো যান্যাত্তত্বোভগবাংস্ত্র্যধীশঃ ।  
 যথা সমর্জ্যগ্র ইদং নিরীহঃ সংস্থাপ্য বৃত্তিং জগতোহবিধতে ॥ ৫ ॥  
 যথা পুনঃ স্বেথ ইদং নিবেশ্য শেতে গুহায়াং স নিবৃত্তবৃত্তিঃ ।

শ্রীধরস্বামী ।

তৎ তস্যাং হে সাধুবর্ষ্যা শং স্বরূপং বহ্ন নঃ আশিশ কথয় যেন বহ্ন নঃ সংরাধিতো হৃদি স্থিতঃ সন্ তত্বাধিগমঃ আত্মা  
 পরোক্ষ্যঃ তৎ সহিতং পুরাণং অনাদি বেদপ্রমাণকং ॥ ৪ ॥  
 কৰোতি কৰ্ম্মাণিত্যাदीনাং বর্ণয়েতি পঞ্চম শ্লোকে ক্রিয়াসম্বন্ধঃ । যথা যেন প্রকারেণ পুরুষরূপেণ কৃতাবতারঃ সন্ ত্র্যধীশঃ  
 ত্রিগুণমায়ানিয়ন্তা অতঃ স্বতন্ত্র এব । যানি কৰ্ম্মাণি কৰোতি । কৰ্ম্মাণ্যেব বিশেষতঃ পৃচ্ছতি যথেষ্টাদিনা । নিরীহঃ নিষ্ক্রিয়ঃ  
 নিস্পৃহোবা । সংস্থাপ্য স্থিতিরং কৃত্বা বৃত্তিং জীবিকাং ॥ ৫ ॥  
 স্বে স্বীয়ে থে হৃদয়াকাশে গুহায়াং যোগমায়ায়াং । বহুধা ব্রহ্মাদিরূপেণ ॥ ৬ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তৎ সাধ্বিতি । ভক্তিপূতে প্রেমবিমলে । সততঃ জ্ঞানং তচ্চ ব্রহ্ম ভগবৎপরমাত্মৈত্যাভির্ভাবং ॥ ৪ ॥  
 তত্র বহু সাধনেষু সংস্থ নিজহৃদয়ং নিবেদয়তি কৰোতীত্যাদিভিঃ টীকায়াং যথেষ্টাদিনেতি উভয়ত্রাপি যথা শব্দস্য সম্বন্ধাৎ  
 পূৰ্ব্বমপি যোজিতং ॥ ৫ ॥  
 স্বে স্ব স্বরূপে থে আকাশে আকাশস্তল্লিসাদিত্যাदि ত্রায়েন ব্রহ্মাখ্যে নিবেশ্য বিলাপ্য গুহায়াং কস্মিন্শ্চিৎ সর্কাগোচর প্রদেশে

শ্রীবিষ্ণুনাথ চক্রবর্তী ।

শং স্বরূপং বহ্ন ভজনমার্গং নোহস্মাদিশ । স প্রসিদ্ধো ভগবান্ তত্বস্ত বদন্তি তত্ববিদ ইত্যনেনোক্তস্ত ব্রহ্মপরমাত্ম  
 ভগবৎস্বরূপত্বাধিগমে যস্মাত্তজ্ঞানং যচ্ছতি যচ্ছতং । তচ্ছুদ্ধানাম্ মুনয়ো জ্ঞানবৈরাগ্যযুক্তয়া । পশুস্ত্যনিচান্নানং তক্ত্যা  
 শ্রুতগৃহীতয়েতি পুরাণং পুরাতনং ন মীমাংসাদিকমিবার্জ্যচীনং ॥ ৪ ॥  
 কৰোতি কৰ্ম্মাণিত্যাदीনাং বর্ণয়েতি পঞ্চমশ্লোকস্থেনাযমঃ । অধীশঃ পুরুষত্রয়েশঃ কৃষ্ণঃ কৰ্ম্মাণি গোবর্দ্ধনোদ্ধরণাদীনি ।  
 ত্রিগুণমায়াদিষ্টাত্মা মহাবিশুষ্ণঃ যথা ইদং অগ্রে পূৰ্ব্বমহাকল্লাস্তে সংস্থাপ্য সংহত্য পুনরেতদ্বহাকল্লাদৌ সমর্জ্য সৃষ্টাচ বৃত্তিং জীবিকাং  
 পালনমিত্যর্থঃ ॥ ৫ ॥  
 যথা পুনশ্চ স্বে স্বীয়ে হৃদয়াকাশে নিবেশ্য স্থাপয়িত্বা গুহায়াং সর্কাগম্যস্তাদিরজায়াং নদ্যামিত্যর্থঃ । নিবৃত্তমায়াগুণবৃত্তিঃ ।  
 পুনশ্চ এতদ্ব্যগং সৃষ্টাচ বৃত্তিঃ । বহুধা দেবমনুষ্যাদিরূপো যথাসীদিতি সৃষ্ট্যাদি প্রপ্ন পৌনঃ পুত্ৰং প্রতি মহাকল্লগতা সৃষ্ট্যাদিলীলা

অতএব হে কুরুশ্রেষ্ঠ ! আমাদিগকে বহ্ন আদেশ করুন, যে বহ্ন দ্বারা ভগবানের আরাধনা করিলে  
 তিনি আমাদের ভক্তিপূত হৃদয়ে অবস্থিত হইয়া আত্ম সাক্ষাৎকারসহ অনাদি বেদ প্রমাণক জ্ঞান  
 প্রদান করিতে পারেন ॥ ৪ ॥

হে মূনে ! ভগবান্ আত্মতত্ত্ব এবং ত্রিগুণাত্মিকা মায়ার নিয়ন্তা, তিনি স্বয়ং পুরুষ রূপে আপনার  
 অবতার গ্রহণ করিয়া যে সকল কৰ্ম্ম করেন, তথা স্পৃহাশূন্য হইয়া যে প্রকারে অগ্রে এই জগৎ সৃষ্টি  
 করেন এবং যে প্রকারে ইহাকে স্থিতির করিয়া যে রূপে ইহার জীবিকা বিধান করেন এ সমস্তও বর্ণন  
 করুন ॥ ৫ ॥

অপর তিনি যে প্রকারে এই জগৎ আপনার হৃদয়াকাশে স্থাপন পূর্বক নিশ্চেষ্ট হইয়া যোগ  
 মায়াতে শয়ন করেন এবং কল্পের আদিতে পুনর্বার ইহাকে যে প্রকারে সৃজন করেন এবং স্বয়ং যোগে-



যোগেশ্বরাদীশ্বর এক এতদনুপ্রবিষ্টো বহুধা যথাসীং ॥ ৬ ॥  
 ক্রীড়ন্ বিধন্তে দ্বিজগোমুদরাণাং ক্ষেমায়া কৰ্ম্মাণ্যবতারভেদৈঃ ।  
 মনো নতৃপ্যত্যাপিশৃণুতাং নঃ স্তুল্লোকমৌলেশ্চরিতায়ুতানি ॥ ৭ ॥  
 যৈস্তত্ত্বভেদৈরধিলোকনাথো লোকানলোকান্ মহলোকপালান্ ।  
 অচীকণপদ্যত্র হি সৰ্ব্বসত্ত্ব নিকায়ভেদোদধিকৃতঃ প্রতীতঃ ॥ ৮ ॥  
 যেন প্রজানামুত আত্ম কৰ্ম্মরূপাভিধানাঞ্চ ভিদাং ব্যধত্ত ।  
 নারায়ণো বিশ্বস্খগাত্মায়োনিরেতচ্চ নো বর্ণয় বিপ্রবর্য্য ॥ ৯ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

মৎস্যাদ্যবতারভেদৈঃ ক্রীড়ন্ যানি যথা কৰ্ম্মাণি বিধন্তে কৰোতি । পুনর্বিশেষঃ প্রষ্টুং ঔৎসুক্যমাবিকরোতি । মন ইতি  
 স্তুল্লোকাঃ পুণ্যকীৰ্ত্তয়ঃ তেষাং মৌলিরিবাধিক্যেনোপরি বিরাজমানস্তস্যোত্যর্থঃ ॥ ৭ ॥

লোকনাথাধিপতিঃ অলোকান্ লোকালোক পর্বতাদহির্ভাগান্ অচীকণপং কল্পয়ামাস । যত্র যেষু সৰ্ব্বাণি যানি সত্ত্বানি  
 তেষাং নিকায়ঃ তেষাং ভেদঃ অধিকৃতঃ তত্ত্বং কৰ্ম্মাধিকারী আশ্রিত ইতি বা ॥ ৮ ॥

উত অপিচ । যেন প্রকারেণ জীবানাং আত্মা স্বভাবঃ তৎ কৃতং কৰ্ম্ম তৎ কৃতং রূপং তৎ কৃত্য অভিধা তাসাং ভেদং বিশ্বস্রষ্টা  
 স্বয়ঞ্চাত্মায়োনিঃ স্বতঃ সিদ্ধঃ ॥ ৯ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তত্ত্বাদাত্মোনি তিষ্ঠতি । মহৎস্রষ্টৃ পুরুষ ইতি শেষঃ ॥ ৬ ॥ ৭ ॥ ৮ ॥ ৯ ॥ ১০ ॥ ১১ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

একরূপা ভিন্নরূপা বেতি জিজ্ঞাসয়া ॥ ৬ ॥

অবতারভেদৈর্মৎস্য কূৰ্ম্মাদিভিঃ ॥ ৭ ॥

তত্ত্বভেদৈ বৈরাজপাদাদিভিঃ পৃথিব্যাদৈর্লোকান্ পাতালাদীন্ অলোকান্ লোকালোকপর্বতাদহির্ভাগান্ অচীকণপং কল্পয়ামাস  
 যত্র যেষু সৰ্ব্বপ্রাণিনিকায়ানাং ভেদো নানাবিশেষোদধিকৃতঃ ভক্তিজ্ঞানযোগকৰ্ম্মাদ্যধিকারী ভবেৎ প্রতীতঃ খাতোহবাধিতশ্চ ॥ ৮ ॥

উত অপিচ । যেন প্রকারেণ জীবানাং আত্মা স্বভাবঃ তদনুসৃতং কৰ্ম্ম কৰ্ম্মানুসৃতং রূপং রূপানুসৃত্য অভিধা তাসাং ভেদং  
 কৃতবান্ নারায়ণএব বিশ্বস্খগাত্ম্যায়োনিব্রজ্ঞা সন্নিত্যর্থঃ ॥ ৯ ॥

শ্বরদিগের অধীশ্বর হইয়া একাকী যে প্রকারে অনুপ্রবিষ্ট হওত বহু প্রকার হইয়াছিলেন তৎ সমুদায়ও  
 বর্ণন করুন ॥ ৬ ॥

আর তিনি মৎস্য কূৰ্ম্মাদি অবতার ভেদে ক্রীড়া করত গো ব্রাহ্মণ এবং দেবতাদিগের হিতের  
 নিমিত্ত যে প্রকারে যে যে কৰ্ম্ম করেন, সে সকলও আমাদিগকে বলুন । হে মুনে ! পুণ্যশ্লোক  
 শিরোমণি ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণের চরিতায়ুত যতই শ্রবণ করি, ততই আমাদের তৃপ্তি লাভ হয় না ॥ ৭ ॥

অপর হে ঋষে ! লোকনাথাধিপতি ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ যে যে পৃথিব্যাদি তত্ত্ববিশেষ দ্বারা লোকপাল-  
 সহিত পাতালাদিলোক তথা অলোক অর্থাৎ লোকালোক পর্বতের বহির্ভাগ সকল সৃজন করিয়াছেন,  
 যে স্থানে প্রাণি সকল স্ব স্ব জাতিভেদে তত্ত্বং কৰ্ম্মে অধিকারী হইয়া আছে তৎ সমুদায়ও বর্ণন করিতে  
 সক্ষম হউক ॥ ৮ ॥

হে বিপ্রবর্য্য ! বিশ্বস্রষ্টা স্বতঃসিদ্ধ নারায়ণ যে প্রকারে জীবগণের স্বভাব, কৰ্ম্ম, রূপ এবং নাম  
 ইত্যাদির প্রভেদ করিয়াছেন তাহাও বর্ণন করুন ॥ ৯ ॥

পর্যবরেষাং ভগবন্ ত্রতানি শ্রুতানি মে ব্যাসমুখাদভীক্ষং।

অতুপ্পমঃ ক্ষুদ্রস্থাবহানাং তেষামৃতে কৃষ্ণকথামৃতৌঘাৎ ॥ ১০ ॥

কস্তৃগ্নুয়াভীর্থপদোভিধানাং সত্রেষু বঃ সুরিভিরীড্যমানাং।

যঃ কর্ণনাড়ীং পুরুষস্য যাতো ভবপ্রদাং গেহরতিং ছিনত্তি ॥ ১১ ॥

মুনির্বিবক্ষুর্ভগবদগুণানাং সখাপি তে ভারতমাহ কৃষ্ণঃ।

শ্রীধরস্বামী।

নহু মহাভারতে ত্বয়া সর্বং শ্রুতমেব। কিং পুনঃ প্রশ্নস্তত্রাহ। পরে ত্রৈবর্গিকা অপরে শূদ্রাদয়ঃ তেষাং ত্রতানি ধর্ম্মাঃ মে ময়া অভীক্ষং পুনঃ পুনস্তেষাং শ্রবণে অতুপ্পমঃ তৃপ্তাঃ স্মঃ। তেষাং তুচ্ছ স্থাবহত্বাৎ। যন্ত তত্র কৃষ্ণকথামৃতৌঘঃ স্ফুটিতস্তস্মাদৃতে তত্র ত্বলং বুদ্ধির্নাস্তীত্যর্থঃ ॥ ১০ ॥

তত্র হেতুঃ ক ইতি। ভীর্থপদঃ কৃষ্ণস্যাভিধানাং কথামৃতাং সত্রেষু সমাজেষু সুরিভি নারদাদিভিঃ ॥ ১১ ॥

মহাভারতস্তাপ্যত্রৈব তাৎপর্যমিত্যাহ। মুনিঃ কৃষ্ণো বেদব্যাসঃ ভগবদগুণান্ মোক্ষধর্ম্মান্তে নারায়ণীয়োপাখ্যানেন বক্তুমিচ্ছুঃ সন্ অর্থকামাদি বর্ণনস্ত হরিকথাসং মতি প্রবেশার্থমেবেত্যাহ যস্মিন্নিতি। নৃণাং মতিঃ গ্রাম্যস্বখানুবাদৈর্দারভূতৈঃ নু নিশ্চিতং হরেঃ কথাসং গৃহীতা নীতা। তদ্বক্তৃমিতিহাস সমুচ্চয়ে। কামিনো বর্ণয়ন্ কামান্নোভং লুক্স্য বর্ণয়ন্। নরঃ কিং ফলমাপ্নোতি কুপেহন্ধমিব পাতয়ন্। লোকচিত্তাবতারার্থং বর্ণয়িত্বাত্র তেন তৌ। ইতিহাসৈঃ পবিত্রার্থৈঃ পুনস্তত্রৈব নিশ্চিতৌ। অতুখা

ক্রমসন্দর্ভঃ।

মুনির্বিবক্ষুরিতি। যস্মিন্ গ্রাম্যস্বখানুবাদপ্রায়েঃ। কৌরবাদীনাং কথাসং শ্রীকৃষ্ণকথানুগতেঃ। তদেতদ্বিধরস্য শ্রীব্যাসা-

শ্রীবিদ্বনাথচক্রবর্তী

নবেতং সর্বং মহাভারতে ত্বয়া শ্রুতমেব তত্রাহ। পরে দেবাদ্যা অবরে পঞ্চাদ্যাস্তেষাং ত্রতানি স্বভাবাস্তেষাং তৈরতুপ্পম তৃপ্তাঃ স্ম নাগ্নিস্তৃপ্যতি কাষ্ঠানামিতিবৎ ষষ্ঠী। ক্ষুদ্রঃ তুচ্ছঃ কিন্তু যন্তত্র কৃষ্ণকথামৃতৌঘস্তস্মাদৃতে। তেন যবন্ময়া পৃচ্ছাতে ততঃসর্বং কৃষ্ণকথামৃতসংপৃক্তমেব ত্বয়া বক্তব্যমিতি ভাবঃ ॥ ১০ ॥

নহু কৃষ্ণকথাপি ত্বয়া বহুশ এব শ্রুতা তত্রাহ ক ইতি। অভিধানাং নামত এব কিমুত কথাত্যঃ। যদ্বা অভিধানাং কথন মাত্রাং শ্রবোপে পঞ্চমীয়ং ॥ ১১ ॥

মহাভারতস্যাপি বস্ত্ততস্তত্রৈব তাৎপর্যমিত্যাহ মুনিঃ কৃষ্ণো বেদব্যাসঃ। গুণানামিতি দ্বিতীয়াসং ষষ্ঠী। যদ্বা উৎকর্ষমিত্যাক্ষেপলভ্যং যস্মিন্ ভারতে গ্রাম্যস্বখানুবাদৈঃ অর্থকাম কথানুগতেন নৃণাং বিষয়লুক্সানামপি মতিগৃহীতা ব্যাসেন স্বহস্তবশীকৃতা কিমর্থং হরেঃ কথাসং ভগবদগুণান্ নারায়ণীয়োপাখ্যানাদিষু প্রবেশয়িতুমিত্যাক্ষেপগম্যং। অন্যথা পরমার্থকথামশৃণুস্তে তৎসমীপ মেব নৈবায়ান্তন্ তদ্বক্তৃমিতিহাসসমুচ্চয়ে। কামিনো বর্ণয়ন্ কামান্ লোভং লুক্স্য বর্ণয়ন্। নরঃ কিং ফলমাপ্নোতি কুপেহন্ধ-

হে ভগবন্! আমি মহর্ষি বেদব্যাসের প্রমুখাৎ ত্রৈবর্গিক অর্থাৎ ব্রাহ্মণ ক্ষত্রিয় বৈশ্য তথা শূদ্রাদি অপর জাতির ধর্ম্ম বারম্বার শ্রবণ করিয়াছি সত্য, কিন্তু সে সকল তুচ্ছ স্থাবহ, তাহার শ্রবণে তৃপ্ত হইয়াছি আর শুনিতে অভিলাষ হয় না, পরন্তু তাহাতে যে শ্রীকৃষ্ণের কথা রূপ অমৃতরাশি স্ফুটিত হয় তদ্বিময়ে আমি বিশেষ পরিতৃপ্ত হই নাই, তাহা শুনিতে সর্বদাই বাসনা হয় ॥ ১০ ॥

হে মুনে! আপনাদিগের এই সমাজে নারদাদি ঋষিগণ শ্রীকৃষ্ণের যে কথা রূপ অমৃতের গুণানুবাদ করিতেছেন, তাহাতে কাহারই বা তৃপ্তি হইতে পারে? ঐ কথামৃত এমত আশ্চর্য্য যে পুরুষের কর্ণ-রন্ধ্রে প্রবিষ্ট হইয়া সংসারকারিণী গৃহাশক্তিকে ছেদন করিয়া দেয় ॥ ১১ ॥

অপর হে মহাত্মন! আপনকার সখা মহর্ষি বেদব্যাসও ভগবানের গুণ বর্ণন মানসেই মহাভারত রচনা করেন, তাহাতে অর্থ কামাদির বর্ণন আছে সত্য, কিন্তু তাহার তাৎপর্য্য এই যে গ্রাম্য স্বখানুবাদ

যস্মিন্ গাং গ্রাম্যস্থখানুবাদৈর্মতিগৃহীতানু হরেঃ কথায়াং ॥ ১২ ॥

সা শ্রদ্ধাধানস্য বিবর্জ্যমানা বিরক্তিমন্যত্র করোতি পুংসঃ ।

হরেঃ পদানুস্মৃতিনির্বৃতস্য সমস্ত দুঃখাপ্যয়মাশু ধতে ॥ ১৩ ॥

তান্ শোচ্যশোচ্যানবিদোহনুশোচে হরেঃ কথায়াং বিমুখানঘেন ।

ক্ষিপোতি দেবো নিমিষস্ত যেষামায়ুরখাবাদ গতিস্মৃতীনাং ॥ ১৪ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

ঘোরসংসার বন্ধহেতু জনস্য তৌ । বর্ণয়েৎ স কথং বিদ্বান্ মহাকারুণিকো মুনিরिति ॥ ১২ ॥

হরিকথায়াং মতি প্রবেশস্য ফলমাহ সা কথা মতির্কা । অন্যত্র গ্রাম্যস্থে ততঃ কিমত আহ হরিরिति ॥ ১৩ ॥

এবন্তুত্যাং কথায়াং যে ন রমন্তে তান্ শোচতি শোচ্যা যে তেষামপি শোচ্যাশ্চ । তত্রাহ অবিদঃ ভারততাৎপর্য্যানভিজ্ঞান শোচ্যান্ । যে জ্ঞাত্বাপি হরেঃ কথায়াং বিমুখা স্তান্ তেষামপি শোচ্যানিতি যোজ্যং । অনিমিষঃ কালো যেষামায়ুঃ ক্ষপয়তি । তত্র হেতুঃ বৃথৈব বাদগতি স্মৃতয়ো বাগ্দ্বেদে মনোব্যাপারো যেষাং ॥ ১৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

ক্ষুব্ধং চ তীর্থাটনসময় এব জ্ঞেয়ং ॥ ১২ ॥

সা হরেঃ কথা । সমস্তেতি শ্রীহরিসাক্ষাৎকারেণেতি ভাবঃ ॥ ১৩ ॥

অত্র ত্রিবিধা এব জনা দৃশ্যন্তে । কেচিদাবেশেন হরিকথায়াং শ্রোতারঃ । কেচিদাবেশেন । কেচিত্তু বিমুখা এবেতি ।

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

মিব পাতয়ন্ । লোকচিত্তাবতারার্থং বর্ণয়িত্বাত্ত তেন তৌ । ইতিহাসৈঃ পবিত্রার্থৈঃ পুনরত্রৈব নিন্দিতৌ । অন্তথা ঘোরসংসার বন্ধহেতু জনস্ত তৌ । বর্ণয়েৎ স কথং বিদ্বান্ মহাকারুণিকো মুনিরिति ॥ ১২ ॥

হরিকথায়াং মতিপ্রবেশস্য ফলমধিকারিভেদেনাহ সা হরিকথা শ্রদ্ধাধানস্ত হরিকথায়ামেব পরমপুরুষার্থবুদ্ধ্যা বিশ্বসতঃ শুদ্ধভক্ত স্তোত্রার্থঃ । অন্তত্র ধর্মার্থকামমোক্ষেষু । নহু কথং মোক্ষেপি বিরক্তিং চেৎ করোতি ততঃ কথং নির্মুক্তিঃ সংসারদুঃখনাশো বা তত্রাহ হরেঃ পদংয়ারনুস্মৃতিঃ প্রতিক্ষণমেব মাধুর্য্যানুভূতিস্ত্যৈব নিবৃত্তস্ত লক্ষণপরমানন্দস্ত পুংসঃ সমস্তদুঃখো যঃ সংসারস্তস্তাপি অপায়ঃ নাশঃ তত্রাপি আশু শীঘ্রমেব ॥ ১৩ ॥

অত্র হরিকথায়াং ত্রিবিধা জনাঃ সম্ভবন্তি শ্রদ্ধাধানা অশ্রদ্ধাধানা বিমুখাশ্চ শ্রীভাগবতমতে ভক্তৌ পরমপুরুষার্থত্বেন বিশ্বসন্তঃ শ্রদ্ধাধানা উচ্যন্তে । তাবৎ কর্ম্মাণি কুর্কীত ন নির্বিদ্যেত যাবত । মৎকথা শ্রবণাদৌ বা শ্রদ্ধা যাবন্নজায়তে ইতি । জাতশ্রদ্ধো মৎকথা-স্বিত্যাদৌ তথা প্রতিপাদয়িষ্যমাণস্তাং পুরুষার্থসাধনমাত্রত্বেনৈব বিশ্বসন্তোহশ্রদ্ধাধানাঃ । তত্রা বিদ্বান্ পুরুষার্থান্ সিদ্ধাধয়িষ্যবো বিমুখাস্তত্র প্রথমান্ সাতিনন্দনমুক্ত্য দ্বিতীয়ান্নরজ্য তৃতীয়ান্ শোচতি । শুদ্ধভক্তৈর্কথ্যে শোচ্যাঃ স্বর্গমোক্ষাদি সাধনরতাস্তরপি শোচ্যান্ ভক্তিরহিতকর্ম্মজ্ঞানযোগাদিমতোহহমহুশোচামি তত্র হেতুঃ অবিদঃ শাস্ত্রাণ্যধীত্যাধীত্যাপি ততঃপর্ধ্যামবিহ্বঃ যতো হরিরিত্যাদি । অথেন প্রাচীনান্ধাচীনমহাপরাধেনৈব হেতুনেত্যর্থঃ । অনিমিষঃ কালঃ নহু তেপি স্বপ্নমতস্তাপনে নানাবাদ

দ্বারা বিষয় লুপ্ত মনুষ্যদিগের মতি ভগবানের কথায় নীত হইয়াছে ॥ ১২ ॥

যে পুরুষ শ্রদ্ধাশ্রিত হয় তাহার সেই মতি বুদ্ধিশীলা হইয়া গ্রাম্য স্থলে বৈরক্তি উৎপাদন করিয়া দেয়, তদনন্তর তাহাকে হরিচরণারবিন্দের অনুস্মরণে আনন্দিত করিয়া আশু তদীয় সমস্ত দুঃখ বিনষ্ট করে ॥ ১৩ ॥

হে মুনে ! যে সকল ব্যক্তি পাপ বশতঃ হরিকথায় বিমুখ, তাহারাই ভারতাত্ম্যানের তাৎপর্য্য গ্রহণে অনভিজ্ঞ, অতএব তাহারাই শোচ্যজনগণের শোচনীয়, তাহাদের নিমিত্ত আমিও শোক করিতেছি । আহা ! কাল তাহাদিগের আয়ুঃ বৃথা ক্ষয় করিতেছে এবং কায়মনোবাক্যের ব্যাপারও বৃথা ঘাইতেছে ॥ ১৪ ॥

তদস্য কৌশারব শর্মদাতুহরেঃ কথামেব কথাস্ত সারং ।

উদ্ধৃত্য পুষ্পেভ্য ইবার্তবন্ধো শিবায় নঃ কীর্তয় তীর্থকীর্তেঃ ॥ ১৫ ॥

স বিশ্বজন্ম স্থিতি সংযমার্থে কৃতবতারঃ প্রগৃহীতশক্তিঃ ।

চচার কর্ম্মণ্যতিপুরুষাণি যানীশ্বরঃ কীর্তয় তানি মহং ॥ ১৬ ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

এবং স ভগবান্ পৃষ্ঠঃ ক্ষত্রা কৌশারবো মুনিঃ । পুংসাং নিঃশ্রেয়সার্থেন তমাহ বহু মানয়ন্ ॥ ১৭ ॥

শ্রীমৈত্রেয় উবাচ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

তং তস্মাৎ হে কৌশারব মৈত্রেয় । অস্ত বিশ্বস্ত শিবায় কথাস্ত সারভূতাং হরিকথামেবোদ্ধৃত্য কীর্তয় । যথা পুষ্পেভ্যো মধু মধুপ উদ্ধরতি তদ্বদুদ্য ॥ ১৫ ॥

বিশেষতঃ শ্রীকৃষ্ণকথা কথনীয় ইত্যশয়েনাহ স ইতি যো বিশ্বসর্গাদ্যর্থঃ পূর্বং গৃহীতশক্তিঃ স এব পুরুষেষু কৃতবতারঃ সন্ পুরুষানতিক্রম্য বর্তমানানি যানি চকার তানি বিস্তরাবদ ॥ ১৬ ॥

‘পুংসাং নিঃশ্রেয়সমেবার্থঃ প্রয়োজনং তেন হেতুনা পৃষ্টঃ ॥ ১৭ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তত্রাবেশিনামনাবেশিনঃ শোচ্যাঃ । বিষুখাস্বনাবেশিনামপীতি পর্যালোচ্যাহ তানিতি । স্পষ্টমেব ॥ ১৪ ॥ ১৫ ॥

তত্র বিশেষতঃ শ্রীকৃষ্ণকথানুরক্তত্বেহপি বিরহদুঃখবুদ্ধিভয়াং সামান্যত এব পৃচ্ছতি স বিধেতি । অতএব শ্রীমৈত্রেয়োহপি তৎকথাং ন প্রস্ততবানিতি জ্ঞেয়ং । কুতঃ সম্প্রত্যবতারো যেন সঃ শ্রীকৃষ্ণোজন্মাদ্যর্থো প্রগৃহীতশক্তিত্রয়ঃ সন্ যানি চকারেতি যোজ্যং ॥ ১৬ ॥

পুংসাং সর্বেষামেব পুরুষাণাং যন্নিঃশ্রেয়সং মঙ্গলং ভক্তিরূপং তদেবার্থঃ পুরুষার্থো यस্য তেন ॥ ১৭ ॥ ১৮ ॥ ১৯ ॥ ২০ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

নানাগতি নানা স্মৃত্যাদিমন্তঃ সভায়াং প্রগল্ভন্তে তত্র সধিকারমাহ বুথেন্ত্যাদি ॥ ১৪ ॥

ততস্মাৎ হে কৌশারব ॥ ১৫ ॥

অতো নিরাকাজ্জস্বার্থমুক্ত লক্ষণানাং মৎপ্রপ্নানামুত্তরং সংক্ষেপেণোক্তা মধুরেণ সমাপয়েদिति শ্রীয়েন শ্রীকৃষ্ণাবতারকথৈব বিস্তার্য কীর্তনীয়েত্যাহ স ইতি কৃতাঃ পূর্বং পুরুষাদয়োহবতারা যেন স মহং মাং প্রসাদয়িতুং ॥ ১৬ ॥

ক্ষত্রা কীর্তশ্চেন পুংসাং কলৌ জনিষ্যমাণানাং নিঃশ্রেয়সং নিস্তারএবার্থো যন্ত তেন তন্ত শ্রীকৃষ্ণপার্ষদত্বেন কৃতার্থত্বাদেবেতি ভাবঃ ॥ ১৭ ॥

অতএব হে মৈত্রেয় ! হে আর্ভবন্ধো ! ভ্রমর যদ্রূপ পুষ্প সমূহ হইতে মধু আহরণ করে, তাহার ন্যায় নানা কথা হইতে উদ্ধার করিয়া সকল কথার মধ্যে সারভূতা পুণ্যকীর্তি ভগবানের কথাই বিশ্বের মঙ্গলার্থ আমাদের নিকট কীর্তন করুন ॥ ১৫ ॥

হে মহাত্মন ! যে ঈশ্বর এই বিশ্বের সৃষ্টি স্থিতি প্রলয়ের নিমিত্ত প্রথমে মায়াশক্তি অবলম্বন করিয়াছিলেন, তিনি লোক মধ্যে অবতার গ্রহণ পূর্বক যে সকল লোকাতে কৰ্ম্ম করেন তৎ সমুদায়ও বর্ণন করুন ॥ ১৬ ॥

শুকদেব কহিলেন মহারাজ ! সেই ভগবান্ মৈত্রেয় মুনি এই রূপে পুরুষ সকলের মঙ্গলমাত্র প্রয়োজন হেতু বিদুর কর্তৃক জিজ্ঞাসিত হইয়া তাঁহাকে বহু সন্মান করত কহিতে লাগিলেন ॥ ১৭ ॥



সাধু পৃষ্ঠং ত্বয়া সাধো লোকান্ সাধনুগৃহুতা । কীর্ত্তিং বিতম্বতা লোকে আত্মনোহধোক্ষজাত্মনঃ ॥ ১৮ ॥  
 নৈতচ্চিত্রং ত্বয়ি ক্ষত্ব বাদরায়ণবীৰ্য্যজে । গৃহীতোহনন্তভাবেন যত্নয়া হরিরীশ্বরঃ ॥ ১৯ ॥  
 মাণ্ডব্যশাপাদ্ভগবান্ প্রজাসংযমনো যমঃ । ভ্রাতুঃ ক্ষেত্রে ভূজিষ্যায়াং জাতঃ সত্যবতীহুতাং ॥ ২০ ॥  
 ভবান্ ভগবতো নিত্যং সম্মতঃ সানুগস্যহ । যন্ত জ্ঞানোপদেশায় মাদিশদ্ভগবান্ ব্রজন্ ॥ ২১ ॥  
 অথ তে ভগবল্লীলা যোগমায়োরুৎসাহিতাঃ । বিশ্বস্থিত্যুদ্ভবান্তার্থা বর্ণয়াম্যনুপূর্বশঃ ॥ ২২ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

বহমানমেবাহ সাধ্বিতি পঞ্চভিঃ । অধোক্ষজ এবাত্মা মনো যস্য তস্যাত্মনঃ স্বস্য কীর্ত্তিঞ্চ প্রসঙ্গাদ্বিতম্বতা ॥ ১৮ ॥  
 হরির্ষদগৃহীত এতচ্চিত্রং ন ভবতি কৃতঃ বাদরায়ণবীৰ্য্যজে ॥ ১৯ ॥  
 নহু তর্হি কথং শূদ্রত্বং কথঞ্চ লোকানুগ্রাহকত্বং তত্রাহ মাণ্ডব্যশাপাদিতি । ভ্রাতুর্বিচিত্রবীৰ্য্যস্ত ক্ষেত্রে ক্ষেত্রেণ স্বীকৃত্যয়াং  
 ভূজিষ্যায়াং দাস্তাং যম এব স্বং জাতোহসি ॥ ২০ ॥  
 কিঞ্চ ভবানিতি কৃতঃ যস্য তব জ্ঞানোপদেশায় মাদিশদ্ভগবান্ । চকারাৎ স্বয়মপি স্বতৈবোপদিষ্টবানিতি ॥ ২১ ॥  
 বিশ্বস্থিত্যদয়ঃ অর্থো বিষয়ো যাসাং তাঃ ॥ ২২ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

সানুগস্যহ যজ্ঞজ্ঞানাদেশায় চ মাদিশদ্ভগবানজ ইতি সম্বন্ধোক্তিপাঠঃ ॥ ২১ ॥ ২২ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

অধোক্ষজ এব আত্মা মনো যন্ত তন্ত আত্মনঃ স্বন্ত ॥ ১৮ ॥  
 ত্বয্যেতন্নাশ্চর্য্যং যতো বাদরায়ণস্ত বীৰ্য্যাজ্ঞাতে যতশ্চ গৃহীত ইত্যাদি ॥ ১৯ ॥  
 ন স্বং প্রাকৃতো লোকস্বামহং পরিচিনোমোবেত্যাহ মাণ্ডব্যোতি ভ্রাতুর্বিচিত্রবীৰ্য্যস্ত ক্ষেত্রে ক্ষেত্রেণ স্বীকৃত্যয়াং ভূজিষ্যায়াং  
 দাস্তাং ॥ ২০ ॥  
 ন কেবলং যমত্বেন ত্বমধিকৃত ভক্ত এব কিন্তু ভগবন্নিত্যপার্ষদোপি প্রকাশান্তরে ভবসীতাহ ভবানিতি মা মাং ব্রজন্ বৈকুণ্ঠং  
 গচ্ছন্ ॥ ২১ ॥  
 তত্র প্রথমং যথা সসর্জাগ্র ইদং নিরীহ ইতি তৎপ্রশ্নস্তোত্তরত্বেন পুরুষাবতারলীলাং বচসীত্যাহ । যোগমায়াস্বরূপশক্তিবৃতি  
 বিশেষঃ তয়া উপবৃংহিতা স্বাংশমায়াদ্বারা বিস্তারিতাঃ বিশ্বস্থিত্যদয়ঃ অর্থো বিষয়ো যাসাং তাঃ মায়াশক্ত্যেযোগামায়াংশভূতত্বস্ত  
 নারদপঞ্চরাত্রে দৃষ্টত্বাং ॥ ২২ ॥

হে বিদুর ! তুমি পরম ধন্য, উত্তম কথা জিজ্ঞাসা করিয়াছ, তাহাতে লোকের প্রতি এবং আমার  
 প্রতিও অনুগ্রহ বিস্তার করা হইল, না হইবেই বা কেন ? তুমি সামান্য ব্যক্তি নহ, অধোক্ষজ ভগবানে  
 ত্বদীয় মনঃ সর্বদা সমর্পিত আছে ॥ ১৮ ॥

অহে বিদুর ! তুমি যে অনন্য ভাবে ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণকে গ্রহণ করিয়াছ, তোমাতে ইহা আশ্চর্য্য নহে,  
 কারণ ভগবান্ বেদব্যাসের ঔরসে তোমার জন্ম হইয়াছে ॥ ১৯ ॥

তুমি পূর্ব জন্মে প্রজাসংহারক যম ছিলে, মাণ্ডব্য মুনির শাপে বিচিত্রবীৰ্য্যের ভাৰ্য্যাস্বরূপে পরি-  
 গৃহীতা দাসীর গর্ভে সত্যবতীনন্দন ব্যাসদেবের ঔরসে তোমার জন্ম হইয়াছে ॥ ২০ ॥

তুমি ভগবানের অধিকৃত ভক্ত, ভগবান্ তোমাকে স্বয়ং তত্ত্বজ্ঞান উপদেশ করিয়াছেন এবং মর্ত্য-  
 লীলা সম্বরণ করিয়া বৈকুণ্ঠ গমন কালীন তোমার এবং অনুচর বর্গের ঐ জ্ঞান স্মরণ করিয়া দিব্যর  
 নিমিত্ত আমাকে আদেশ করিয়া যান ॥ ২১ ॥

যাহা হউক, এক্ষণে আমি তোমার নিকট ভগবানের লীলা সকল আনুপূর্বিক বর্ণন করি, ঐ সকল  
 লীলা যোগমায়া দ্বারা অতি বিস্তীর্ণ হইয়াছে এবং বিশ্বের সৃষ্টি স্থিতি লয় এই সমস্তই লীলার বিষয় ॥ ২২ ॥



ভগবানেক আসেদমগ্র আত্মাত্মনাং বিভূঃ । আত্মেচ্ছানুগতাবাত্মা নানামত্মাপলক্ষণঃ ॥ ২৩ ॥  
স বা এষ তদা দ্রষ্টা নাপশ্যদ্দৃশ্যমেকরাট্ । মেনেহসন্তমিবাভ্যানং স্তপ্তশক্তিরস্তপ্তদৃক্ ॥ ২৪ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

তত্র সৃষ্টিলীলাং বর্ণয়িতুং ততঃ পূর্বাবস্থামাহ । ইদং বিশ্বং অগ্রে সৃষ্টেঃ পূর্বং পরমাত্মা ভগবানেক এবাস আসীৎ । আত্মনাং জীবানাং আত্মা স্বরূপং । বিভূঃ স্বামীচ । নানাদৃষ্ট্ দৃশ্যাত্মকং কিঞ্চিদাসীৎ । কারণাত্মনা সত্বেপি পৃথক্ প্রতীত্যভাবাদিত্যাহ অনানামত্মাপলক্ষণঃ । নানা দৃষ্ট্ দৃশ্যাদি মতিভিনোপ লক্ষ্যতে ইতি তথা । যদ্বা অকার প্রলোমং বিনৈবায়মর্থঃ । যঃ সৃষ্টৌ নানামতিভিরূপলক্ষ্যতে স তদা এক এবাসীদिति । কুতঃ আত্মেচ্ছা যা মায়া তস্যা অনুগতৌ লয়ে সতি । যদ্বা আত্মন একাকিত্বেন অবস্থানেচ্ছায়ামনুবৃত্তায়ামিত্যর্থঃ ॥ ২৩ ॥

তত্র প্রথমং মায়োক্তব প্রকারমাহ দ্বাভ্যাং । স বৈ দ্রষ্টা সন্ দৃশ্যং নাপশ্যৎ যত একরাট্ একএব তদা প্রকাশতে তদা আত্মানং

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অথ তৎপ্রার্থিতলীলাকথাং কথয়নৈব শ্রীভগবদাদিষ্টচতুঃশ্লোকীজ্ঞানং বিবৃত্যাহ ভগবানিত্যাदि অশেষ সংক্লেশশমং বিধত্তে ইত্যাদ্যন্তেন গ্রহেণ । অথ কথাক্রমানুরোধেন চতুর্গামর্থ্য বিপর্যয়েণ বক্তব্যঃ । তত্র অহমেবাসমেবাগ্রে নাশুদ্ধং সদস্যং পরং । ইত্যদ্ব্যর্থঃ সৃষ্টিলীলোপক্রমেণ দর্শয়তি ভগবানিতি দ্বাভ্যাং । ইদং বিশ্বং পুরুষাদিপার্থিবপর্যন্তং তদানীমেকাকিনা স্থিতেন ভগবতা সহৈকীভূয়ামীদিত্যর্থঃ আত্মনাং শুদ্ধজীবানামপি রক্ষিহানীয়ানামাত্মা মণ্ডলস্থানীয়ং পরমস্বরূপং । নচ তত্তাপ্যন্তদন্তি যত আত্মা স্বয়ং সিদ্ধস্বরূপ ইত্যর্থঃ । ইতি তত্র স্বাংশানামপ্যংশিত্বং দর্শিতং । ব্রহ্মাভিন্নত্বঞ্চ । কদা আত্মেচ্ছা তন্ত সৃষ্টাদীচ্ছা তন্তানুগতৌ লীনতয়াং সত্যামিত্যর্থঃ । নহু বৈকুণ্ঠাদি বহুবৈভবেপি সতি কথমেক এবাসীৎ তত্রাহ বৈকুণ্ঠাদি নানামত্মাপি স এবৈক উপলক্ষ্যত ইতি । সেনাসমেতদ্ব্যেহপি রাজাসৌ প্রযাতীতি বৎ ॥ ২৩ ॥

দৃশ্যং বিশ্বং নাপশ্যৎ তদর্শনাভাবাদেব তল্লীনমামীদিত্যর্থঃ । তথাভ্যানং আত্মাংশং পুরুষমপি অসন্তমিব মেনে ভেদেন

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

সৃষ্টিলীলাং বর্ণয়িতুং ততঃ পূর্বাবস্থামাহ ইদং বিশ্বমগ্রে সৃষ্টেঃ পূর্বং ভগবান্ ষড়ৈশ্বর্যপূর্ণ এক এবাস আসীৎ । ভগবতি লীনত্বেন ভগবতোহধিষ্ঠানকারণত্বাদিত্যেকৈ । ভগবচ্ছক্তিকার্যত্বাদিত্যেকৈ । যদ্বা ইদমগ্রে ইত্যেকপদ্যেন অস্তাঃ সৃষ্টেঃ পূর্বমিত্যর্থঃ । তথা সএব যোগমার্গেণোপাশ্র আত্মনাং জীবানামাত্মা অন্তর্ধানী তথা সএব জ্ঞানমার্গেণোপাশ্রঃ । সর্বব্যাপকো ব্রহ্মেত্যর্থঃ । এবমুপাসকানাং ভক্তযোগিজ্ঞানিনাং মতভেদান্নানামতিভিরূপলক্ষণং যন্ত সঃ । তথৈব শ্রুতয়োপি যথা বাসুদেবো বা ইদমগ্র আসীন্নব্রহ্মা নচ শঙ্কর ইতি একো নারায়ণ এবাসীন্নব্রহ্মা নেশান ইতি । আত্মেবেদমগ্র আসীদिति স দেবাসীদিত্যাद्याঃ । নহু সৃষ্টেঃ পূর্বমপি কং সময়মারভ্য স এক আসেত্যপেক্ষায়ামাহ আত্মনাং জীবানাং তথা ইচ্ছায়াঃ সিস্থক্ষায়াশ্চ অনুগতৌ লয়ে সতি প্রাচীন প্রাকৃতিকপ্রলয়মারভ্যেত্যর্থঃ ॥ ২৩ ॥

সর্বৈ নিশ্চিতং দ্রষ্টা প্রকৃতীক্ষণকর্তা পুরুষঃ তদা সৃষ্টিারম্ভকালে দৃশ্যং সৃষ্টার্থং দ্রষ্টব্যং প্রধানং নাপশ্যৎ । ততশ্চাত্মানং স্বং বিরাজন্তমপি অসন্তমেষ মেনে গৃহীণীং বিনা গৃহস্থ ইবেতি কাব্যরীত্যোক্তিঃ । যদ্বা উৎপত্তমানং আত্মানং সমষ্টিবিরাজং স্বস্মিন্ স্বস্বরূপেণ সন্তমপ্যসন্তমেব মেনে প্রকৃতীক্ষণং বিনা তন্ত প্রাকট্যাসম্ভবাদিতি ভাবঃ । নহু দৃষ্ট্যেব ভোগ্যা সা কাস্তা মায়া-

জীবগণের আত্মা স্বরূপ এবং সকলের স্বামী সেই পরমাত্মা যিনি সৃষ্টিকালে নানা বুদ্ধিতে উপলক্ষিত হয়েন, তাঁহার আত্মমায়া লীনা হইলে, সৃষ্টির পূর্বে এই বিশ্ব একমাত্র ভগবৎ স্বরূপ হইয়াছিল অর্থাৎ তৎকালে দ্রষ্টা বা দৃশ্য কিছুই ছিল না ॥ ২৩ ॥

সে সময় একমাত্র তিনি প্রকাশ পাইয়াছিলেন, স্তবরাং স্বয়ং দ্রষ্টা হইলেও অন্য দৃশ্য কিছুই দেখিতে পান নাই, অতএব মায়াদি শক্তি লীনা হইয়া থাকাতে দৃশ্য এবং দ্রষ্টার অভাবে আপনি যেন

সা বা এতস্য সংদ্রষ্টুঃ শক্তিঃ সদসদাশ্রিকা । মায়া নাম মহাভাগ যয়েদং নিশ্চমে বিভুঃ ॥ ২৫ ॥  
কালবৃত্ত্যাহু মায়ায়াং গুণময্যামধোক্ষজঃ । পুরুষেণাশ্রুতেন বীৰ্য্যমাধত্ত বীৰ্য্যবান্ ॥ ২৬ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

অসন্তমিব মেনে । দৃশ্যভাবাদ্রষ্টৃভাবাৎ তদাহ সূপ্তা মায়াদ্যাঃ শক্তয়ো যস্য সং । নহসন্তমেব মেনে । যতঃ অসূপ্তা দৃক্ চিচ্ছক্তিৰ্যস্যোতি ॥ ২৪ ॥

সা বৈ দ্রষ্টৃ দৃশ্যাহুসন্ধান রূপা । সদসদাশ্রিকা কার্য্যকারণ রূপা । যদা সং দৃশ্যং অসং অদৃশ্যং আত্মা স্বরূপং তয়োরাশ্রা যস্যঃ তস্তাঃ তদ্রূপাহুসন্ধানরূপদ্বাং ॥ ২৫ ॥

কালবৃত্ত্যা কালশক্ত্যা গুণময্যামধোক্ষজঃ পরমায়া । আত্মাংশ্রুতেন পুরুষেণ প্রকৃতিধিষ্ঠাতৃ রূপেণ । বীৰ্য্যং চিদাভাসং আধত্ত । বীৰ্য্যবান্ চিচ্ছক্তিযুক্তঃ ॥ ২৬ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

নাপশুদিতার্থঃ । শক্তিস্মায়া । দৃক্ চিচ্ছক্তিঃ স্বরূপভূতান্তরঙ্গশক্তিরিত্যর্থঃ । \*একরাট্ সর্কাধিকারী ॥ ২৪ ॥

পশ্চাদহং যদেতচ্চেতাস্ত্যর্থঃ কথয়ন্ সৃষ্ট্যুপযুক্তং বহিরঙ্গশক্ত্যন্তরমাহ সেতি শক্তিত্বেন নিমিত্তরূপত্বং সদসদাশ্রকত্বেনোপাদানরূপত্বঞ্চাংশতো ব্যঞ্জিতং ॥ ২৫ ॥

সৃষ্টিমাহ কালবৃত্ত্যোতি । ভগবানেক আসেদমিতি পূর্বোক্তাং অধোক্ষজো ভগবান্ । পুরুষেণ প্রকৃতিদ্রষ্টা । আশ্রুতেন স্বাংশেন দ্বারভূতেন । কালোবৃত্তিৰ্যস্যঃ তয়া মায়া নিমিত্তভূতয়া গুণময্যামায়ায়াং অব্যক্তে । বীৰ্য্যং জীবাখ্যমাধত্ত । হন্তেমা স্তিস্রো দেবতা ইত্যাদি শ্রুতেঃ ॥ ২৬ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

তত্ত তদা কীদৃশাসীত্তত্রাহ । সূপ্তা স্বাপবতী শক্তিস্মায়া যন্ত সং নহি স্বাপবতী কাস্তা সংভূজ্যত ইতি ভাবঃ । কিঞ্চ তস্তানন্দার্থ-মন্তাঃ সূতগা বহ্ম্যএব কাস্তা জাগ্রতা এব বর্তন্ত ইত্যাহ । অসূপ্তা দৃশ্যচিচ্ছক্তিবৃত্তয়ো লক্ষ্যাদ্যা যস্য সং । তদপি বিশ্বসৃষ্টাদ্যর্থঃ বহিরঙ্গা তুর্ভগাপি মায়াশক্তিস্তদানীমপেক্ষিতব্যবেতি ভাবঃ ॥ ২৪ ॥

ততশ্চ তদিচ্ছয়া সা মায়াশক্তিস্তদা জজাগারেত্যাহ সা প্রসিদ্ধা বৈ নিশ্চিতং সদসদাশ্রিকা কার্য্যকারণরূপা ইদং বিশ্বং বিভুঃ পরমেশ্বরঃ ॥ ২৫ ॥

মায়াভর্তুরাদিপুরুষস্তাপ্যংশী মহাবৈকুণ্ঠনাথো ভগবানেব সর্ককারণকারণমাশ্রয়তত্ত্বমিতি দর্শয়ন্ সর্গারম্ভমাহ কালম্ভা বৃত্ত্যা প্রাথমিক্যা মহাপুরুষনিষ্ঠাস রেচন প্রথমক্ষণেনেত্যর্থঃ । অধোক্ষজো মহাবৈকুণ্ঠনাথো ভগবান্ আশ্রুতেন স্বাংশরূপেণ মায়াধিষ্ঠাত্ৰা আদিপুরুষেণ দ্বারা মায়ায়াং দূরাদীক্ষণেনৈব সংভূতয়াঃ বীৰ্য্যং চিদাভাসাখ্যাং জীবশক্তিং আধত্ত মম যোনির্মহদ্রূপ তস্মিন্ গর্তুং দধামাহমিত্যত্র গর্তুং চিদাভাসং দধামি প্রলয়ে ময়ি লীনং সন্তমবিদ্যাকামকর্মানুশয়বন্তং ক্ষেত্রজং সৃষ্টিসময়ে ভোগ্যেন ক্ষেত্রেণ সংযোজ্যামীত্যর্থঃ ইতি শ্রীস্বামিচরণা মধুসূদনসরস্বতীপাদাশ্চ । মায়াশক্তিজীবশক্ত্যোর্মেনেনৈব জগদুৎপত্তিসম্ভবাৎ । যয়া ক্ষেত্রজশক্তিঃ সা তারতম্যেন বর্তত ইতি বৈষ্ণবোক্তেমায়াশক্তৌ জীবশক্তেঃ প্রবেশনামায়া শক্ত্যধীনাঃ জীবশক্তিঃ চকারেতি-ব্যাক্যার্থঃ । কিঞ্চ শক্তেরানন্ত্যাং মায়ায়ামপ্রবিষ্টা অপ্যনন্তা এব তস্য জীবা বিশ্বকসেনাদিনামানো ব্যক্তা অব্যক্তাশ্চ নিত্যসিদ্ধাঃ সন্তীতাহ । বীৰ্য্যবান্ ইতি জ্রিয়ামাহিতাদীর্ঘাদধিক প্রমাণমেব বীৰ্য্যং পুংসি তিষ্ঠতীতি লোবেষপি প্রসিদ্ধেঃ ॥ ২৬ ॥

অভাব করিয়া মানিতেন, কিন্তু চিচ্ছক্তি দেদীপ্যমানা ছিল, ইহাতে আপনি একেবারে নাই এমত বোধ করিতে পারেন নাই ॥ ২৪ ॥

দ্রষ্টা স্বরূপ পরমেশ্বরের দ্রষ্টৃ দৃশ্যাহু সন্ধান রূপা সেই শক্তি কার্য্য এবং কারণ উভয় স্বরূপা । হে মহাভাগ ! ঐ শক্তিরই নাম মায়া, ভগবান্ তাঁহার দ্বারাই এই প্রত্যক্ষ পরিদৃশ্যমান বিশ্ব নিৰ্ম্মাণ করিয়াছেন ॥ ২৫ ॥

অর্থাৎ চিচ্ছক্তি যুক্ত পরমায়া কালশক্তি বশতঃ গুণক্ষোভযুক্ত মায়াতে আমার অংশ স্বরূপ যে পুরুষ, প্রকৃতির উপরে অধিষ্ঠান করিয়াছিলেন তদ্বারা বীৰ্য্য অর্থাৎ চিদাভাস আধান করেন ॥ ২৬ ॥

ততোহভবন্ মহত্ত্বমব্যক্তাং কালচোদিতাং । বিজ্ঞানাত্মাদেহস্থং বিশ্বং ব্যঞ্জন্তমোহুদঃ ॥ ২৭ ॥  
সোপ্যাংশগুণকালাত্মা ভগবদ্দৃষ্টিগোচরঃ । আত্মানং ব্যকরোদাত্মা বিশ্বস্তাস্ত্র সিস্থক্ষয় ॥ ২৮ ॥  
মহত্ত্বাদ্বিকুর্বাণাদহং তত্ত্বং ব্যজায়ত । কার্য্য কারণ কৰ্ত্তা ত্বা ভূতেন্দ্রিয়মনোময়ঃ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

কালপ্রেরিতাদব্যক্তাং মায়াতঃ তদ্ব্যপদং পরিত্যজ্য মহতো লক্ষণং অতঃ পুংলিঙ্গনির্দেশঃ । বিজ্ঞানাত্মেতি সত্ত্বপ্রধানত্বাৎ ।  
স্বদেহস্থং বিশ্বং উচ্ছুন বীজগতমঙ্কুরাদি রূপং বৃক্ষমিব ব্যজয়ন্ প্রকাশয়ন্ । যতোহসৌ তমোহুদতীতি তমোহুদঃ । তদ্ব্যক্তং সাত্বত-  
তত্ত্বে । বিশেষ্যস্ত্রীণি রূপাণি পুরুষখ্যান্যাথো বিহুঃ । প্রথমং মহতঃ স্রষ্টৃ দ্বিতীয়ং স্বপ্তসংস্থিতং । তৃতীয়ং সৰ্বভূতস্থং  
তানি জ্ঞাত্বা বিমুচ্যতে ইতি ॥ ২৭ ॥

অহঙ্কারোৎপত্তিমাহ সোপীতি সার্কি দ্বাভ্যাং । অংশশ্চিদাভাসো নিমিত্তং গুণ উপাদানং কালঃ ক্ষোভকঃ । তদাত্মা তদধীনঃ ।  
ভগবান্ সৰ্ব্বাধ্যক্ষঃ তদৃষ্টিগোচরঃ সন্ স্বয়মাত্মানং ব্যকরোং রূপান্তরমনয়ং ॥ ২৮ ॥

অহঙ্কারস্য লক্ষণমাহ কার্য্যমধিভূতং । কারণমধ্যাত্মং । কৰ্ত্তৃ অধিদৈবং । তেষাং আত্মা আশ্রয়ঃ । অত্র হেতুঃ । ভূতেন্দ্রিয়  
মনোময়ঃ তদ্বিকারবান্ । মন ইতি দেবানাং পুণ্যলক্ষণং । এতদেব বিভাগশঃ প্রপঞ্চয়তি বৈকারিক ইত্যাদিনা । বৈকারিক

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তত ইতি । বিজ্ঞানাত্মকোহপি পদার্থঃ সমভবৎ । তদেব নামা মহত্ত্বমিতি । তমোহুদঃ প্রলয়গতাজ্ঞানধ্বংসকর্ত্তা ॥ ২৭ ॥  
সোপীতি । ভগবান্ এতদংশঃ পুরুষঃ । আত্মা বিজ্ঞানাত্মেব সিস্থক্ষয়েত্যোপচারিকমেব । নদী কুলং পিপতিষতীতি বৎ ॥ ২৮ ॥  
মহত্ত্বাদিত্যর্ককং ॥ ২৯ ॥ ৩০ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

পুরুষাধিষ্ঠানেন লব্ধ চেতনায়্য মায়ায়া স্ত্রীশাস্ত্রয়োবিংশতৌ ভাগেষু কার্য্য কারণভাবেনোৎপৎসাম্যানেষু প্রথমং মহত্ত্বস্ত-  
জন্মাহ তত ইতি । অব্যক্তাং মায়াতঃ কীদৃশাং কালচোদিতাং তদ্ব্যপত্ত্যুচিতকালপ্রাপিতবিকৃতেঃ । তদ্ব্যপদং পরিত্যজ্য মহতো  
লক্ষণমাহ বিজ্ঞানাত্মা সমহান্ সত্ত্বাংশপ্রাধান্যেন বিশিষ্টজ্ঞানস্বরূপঃ সৰ্বদেহেষু চিত্তরূপেণ যোহংশেন বর্ত্তত ইত্যর্থঃ । স্বদেহস্থং  
বিশ্বং উচ্ছুনবীজগতমঙ্কুরাদিরূপং বৃক্ষমিব ব্যজয়ন্ প্রকাশয়ন্ যতোহসৌ তমোহুদঃ প্রলয়গতাজ্ঞান ধ্বংসকর্ত্তা ততো রজোংশ  
প্রাধান্যে সতি ক্রিয়াশক্ত্যা মহত্ত্বভেদঃ সূত্রতত্ত্বমভূদিত্যপি জ্ঞেয়ং ॥ ২৭ ॥

তমোহংশপ্রাধান্যে সত্যহংকারোৎপত্তিমাহ সোপি মহান্ অংশঃ পুরুষঃ বীৰ্য্যং জীবশক্তিগুণাঃ প্রকৃত্যংশাঃ সদ্ভাদ্যাঃ কালশ-  
তদ্ব্যপত্ত্যুপযোগী তৈরেব কারণৈরাত্মা স্বরূপং যস্য সঃ । ভগবতো দৃষ্টিরিচ্ছা তদ্বিশয়ীভূতঃ সন্ আত্মানং স্বং ব্যকরোং রূপান্তর-  
মনয়ং কীদৃশঃ বিশ্বস্যাস্য জনিষ্যমাণস্য আত্মা আশ্রয়ঃ ॥ ২৮ ॥

বিকূর্বাণাং বিক্রিয়মাণাং ।

অহঙ্কারস্য লক্ষণমাহ কার্য্যমধিভূতং কারণমধ্যাত্মং কৰ্ত্তৃ অধিদৈবং তেষামাত্মা আশ্রয়ঃ । অত্র হেতুঃ ভূতেন্দ্রিয়মনোময়ঃ তদ্বি-

তদনন্তর কাল প্রেরিত অব্যক্ত অর্থাৎ মায়া হইতে মহতের সৃষ্টি হইল, তাহাতে বিজ্ঞানাত্মা  
এবং তমোনাশক পরমেশ্বর, উচ্ছুন বীজ যেমন অঙ্কুরাদি রূপে বৃক্ষকে প্রকাশ করে, তদ্রূপ স্বদেহস্থ  
বিশ্বকে প্রকাশ করিলেন ॥ ২৭ ॥

অনন্তর সেই মহত্ত্ব চিদাভাস, গুণ এবং কাল এই তিনের অধীশ্বর হইয়া সৰ্ব্বাধ্যক্ষ ভগবানের  
দৃষ্টিগোচর হওত এই বিশ্বের সৃজনাভিলাষে অপনাকে রূপান্তর প্রাপ্ত করাইল ॥ ২৮ ॥

অর্থাৎ মহত্ত্ব বিকার প্রাপ্ত হইলে অহঙ্কার তত্ত্বের উদ্ভব হইল, সেই অহঙ্কার কার্য্য ( অধিভূত )  
কারণ ( অধ্যাত্ম ) কৰ্ত্তা অর্থাৎ অধিদৈব এই তিনের আশ্রয়, যে হেতু তাহা ভূত, ইন্দ্রিয়, মনঃ এই

বৈকারিকস্তৈজসশ্চ তামসচেচ্চতাহং ত্রিধা ॥ ২৯ ॥

অহংতত্ত্বাদ্বিকূর্বাণাম্মনো বৈকারিকাদভূৎ । বৈকারিকাশ্চ যে দেবা অর্থাভিব্যঞ্জনং যতঃ ॥ ৩০ ॥

তৈজসানীন্দ্রিয়াণ্যেব জ্ঞান কৰ্ম্ম ময়ানিচ ॥ ৩১ ॥

তামসো ভূতসূক্ষ্মাদি র্যতঃ খং লিঙ্গমাত্মনঃ ॥ ৩২ ॥

কালমায়াংশ যোগেন ভগবদ্বীক্ষিতং নভঃ । নভসোহনুসৃতং স্পর্শং বিকূর্বন্নির্ম্মমেহনিলং ॥ ৩৩ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

সাত্ত্বিকঃ তৈজসো রাজসঃ ॥ ২৯ ॥

দেবাশ্চ বৈকারিকা বৈকারিককার্যভূতা ইত্যর্থঃ । যতো যেভ্য ইন্দ্রিয়াদ্যধিষ্ঠাতৃভ্যঃ অর্থাভিব্যঞ্জনং শব্দাদিপ্রকাশো ভবতি ॥ ৩০ ॥

তৈজসান্যেবেত্যধঃ । জ্ঞানেন্দ্রিয়াণাং জ্ঞানময়ানাং সাত্ত্বিকত্বশঙ্কামাভূদিত্যেবকারঃ ॥ ৩১ ॥

তামসো ভূতসূক্ষ্মস্য শব্দস্যাদিঃ কারণং যতঃ শব্দাৎ ধমাকাশং ভবতি আত্মনো লিঙ্গং স্বগুণ শব্দ রূপেণ প্রমাপকং হৃদয়াকাশ-  
তয়া বা যদ্বা লিঙ্গং শরীরং আকাশশরীরং ব্রহ্মেতি শ্রুতেঃ ॥ ৩২ ॥

নভসঃ স্বস্মাদনুসৃতং উদ্ভূতং স্পর্শং বিকূর্বাৎ রূপান্তরং নয়ৎ অনিলং বায়ুং এবং সর্বত্র তন্মাত্র দ্বারা ভূতোৎপত্তিরিতি জ্ঞাতব্যং ॥ ৩৩ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তৈজসানীতি ॥ ৩১ ॥

আত্মনঃ পরমাত্মনঃ । তস্ত লিঙ্গং বোধকং । তন্মাত্রা এতন্মাদাত্মনঃ আকাশঃ সংভূত ইত্যন্তাঃ শ্রুতেন্দ্রদ্বারা তদ্বোধকত্বাৎ ॥ ৩২ ॥

স্পর্শং স্পর্শাত্মকং ভূতসূক্ষ্মরূপং বায়ুমিত্যর্থঃ । এবমুত্তরত্রাপি ॥ ৩৩ ॥ ৩৪ ॥ ৩৫ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী

কারবান্ মন ইতি দেবানামপ্যুপলক্ষণং । এতদেব বিভজ্য বক্তুমাহ বৈকারিকঃ সাত্ত্বিকঃ তৈজসো রাজসঃ ॥ ২৯ ॥

যে দেবা দিগাদ্যন্তেপি বৈকারিকাঃ বৈকারিকজ্ঞাতাঃ যতো যেভ্যোদেবেভ্য ইন্দ্রিয়াধিষ্ঠাতৃভ্যোহর্থাভিব্যঞ্জনং শব্দাদিপ্রকাশো  
ভবতি ॥ ৩০ ॥

ইন্দ্রিয়াণি তৈজসান্যেবেত্যধঃ । জ্ঞানেন্দ্রিয়াণাং জ্ঞানময়ানাং সাত্ত্বিকত্বশঙ্কা মাভূদিত্যেবকারঃ ॥ ৩১ ॥

তামসো ভূতসূক্ষ্মস্ত শব্দস্যাদিঃ কারণং । যতঃ শব্দাৎ ধমাকাশো ভবতি আত্মনঃ পরমেশ্বরস্য লিঙ্গং স্বগুণশব্দরূপেণ প্রকা-  
শকং । যদ্বা । তন্মাত্রা এতন্মাদাত্মনঃ আকাশঃ সংভূত ইতি শ্রুতেরাত্মকার্যত্বাদাত্মজ্ঞাপকং ॥ ৩২ ॥

নভঃ কৰ্ণ নভসঃ স্বস্মাদনুসৃতং উদ্ভূতং স্পর্শং বিকূর্বাৎ রূপান্তরং প্রাপয়ৎ সং অনিলং নির্ম্মমে । এবং সর্বত্র তন্মাত্রদ্বারা  
ভূতোৎপত্তিরিতি জ্ঞেয়ং ॥ ৩৩ ॥

তিনের বিকার বিশিষ্ট । অতএব ঐ অহঙ্কার তিন প্রকার হয়, সাত্ত্বিক রাজস এবং তামস ॥ ২৯ ॥

সাত্ত্বিক অহঙ্কার বিকার প্রাপ্ত হইলে তাহা হইতে মনঃ উৎপন্ন হইল । দেবগণ এবং যে সকল ইন্দ্রি-  
য়াদির অধিষ্ঠাতৃ দেবতা হইতে শব্দাদি বিষয় প্রকাশ পায়, তৎসমুদায় ঐ সাত্ত্বিক অহঙ্কারের কার্য্য  
অর্থাৎ সাত্ত্বিক অহঙ্কার হইতে ঐ সকল উৎপন্ন হয় ॥ ৩০ ॥

কিন্তু জ্ঞানেন্দ্রিয় ও কর্ম্মেন্দ্রিয় এই দুই প্রকার ইন্দ্রিয়ই রাজস অহঙ্কারের কার্য্য অর্থাৎ রাজস  
অহঙ্কার বিকার প্রাপ্ত হইলে তাহা হইতে এই দুইয়ের সৃষ্টি হয় ॥ ৩১ ॥

শব্দের কারণ যে তামস অহঙ্কার তাহা বিকার প্রাপ্ত হইলে তাহা হইতে শব্দ উৎপন্ন হইল,  
ঐ শব্দ হইতেই আকাশের উদ্ভব হয়, তাহাই আত্মার লিঙ্গ অর্থাৎ শরীর ॥ ৩২ ॥

তদনন্তর কাল এবং মায়া অংশ যোগে ভগবান্ আকাশের প্রতি দৃষ্টি করেন, তাহাতে সেই আকাশ  
হইতে উদ্ভূত স্পর্শ, রূপান্তর প্রাপ্ত হইয়া বায়ুর সৃষ্টি করে, অর্থাৎ আকাশ হইতে স্পর্শ তন্মাত্র দ্বারা  
অনিলের জন্ম হইল ॥ ৩৩ ॥



অনিলোপি বিকূর্বাণো নভসোরুবলান্বিতঃ । সমর্জ্জ রূপতন্মাত্রাং জ্যোতির্লোকশ্চ লোচনং ।

অনিলেনান্বিতং জ্যোতির্বিকূর্বাৎ পরবীক্ষিতং । আধত্তাস্তো রসময়ং কালমায়াংশযোগতঃ ।

জ্যোতিসাস্তোহনুসংসৃষ্টং বিকূর্বদ্ ব্রহ্ম বীক্ষিতং । মহীং গন্ধগুণামাধাৎ কালমায়াংশযোগতঃ ॥ ৩৪

ভূতানাং নভ আদীনাং যদযদ্ব্যবরাবরং । তেষাং পরানুসংসর্গাদযথাসংখ্যং গুণান্ বিভুঃ ॥ ৩৫ ॥

এতে দেবাঃ কলা বিষ্ণোঃ কালমায়াংশলিঙ্গিনঃ । নানাত্বাৎ স্বক্রিয়ানীশাঃ প্রোচুঃ প্রাজ্জলয়ো বিভুঃ ॥ ৩৬

শ্রীপরশ্রামী ।

নভসা সহিতঃ স্বয়ং চোৰুবলান্বিতঃ । ততো জ্যোতিঃ লোচনং প্রকাশকং ॥ ৩৪ ॥

হে ভব্য বিহুর ভাব্যাবরাবরমিতি পাঠে ভাব্যং কার্য্যং যদ্যদবরমবরং কার্য্যং তেষাং কার্য্যানাং পটৈঃ কারণৈঃ অনুসংসর্গাদযথ্যং । যথা সংখ্যং যথাক্রমং । উত্তরোত্তরমধিক গুণান্ বিভুঃ । তথাহি নভসঃ শব্দ এব গুণঃ অন্তঃস্বাভাব্যঃ । বায়োস্তু স্পর্শঃ আকাশায়ত্ন্যং শব্দশ্চ । এবং তেজস স্তৌচ রূপঞ্চ । অন্তঃসন্তানি রসশ্চ । মহাঃ সর্গে ॥ ৩৫ ॥

দেবা মহাদাদ্যভিমানিনঃ বিষ্ণোঃ কলা অংশাঃ কাললিঙ্গং বিকৃতিঃ । মায়ালিঙ্গং বিক্ষেপঃ । অংশলিঙ্গং চেতনা । তানি

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তদেবং পাদত্রয়ার্থোদর্শিতঃ । যোহবশিষ্যোত সোহস্ম্যহমিতি তু ভগবানেক আসেদমিত্যনেনৈব দর্শিতঃ । এবং প্রথম

শ্রীবিষ্ণুনাথ চক্রবর্তী ।

নভসা সহিতঃ স্বয়ং চোৰুবলান্বিতঃ । রূপতন্মাত্রাং জ্যোতিরভূৎ লোকশ্চ লোচনং প্রকাশকং ॥

রসময়ং রসগুণং অন্তঃ আধত্ত অসৃজৎ ॥

সংসৃষ্টং সংযুক্তং ॥ ৩৪ ॥

হে ভব্য বিহুর ভাব্যোতি পাঠে ভাব্যং কার্য্যং নভ আদীনাং মধ্যে যদ্যদবরমবরং বায়াদিকং তেষাং কার্য্যানাং পটৈঃ কারণৈরনু সংসর্গাৎ অসৃজাৎ যা যা সংখ্যা তথা গুণান্ বিভুরিতি । যথাসংখ্যামিতি বীক্ষায়ামব্যবহার্য্যঃ তেন বায়োরেকং নভ এব কারণমিতি স্বস্ত কারণান্বিতত্বে বিভূসংখ্যোতি দ্বৌ শব্দস্পর্শৌ গুণৌ । এবং তেজসো দ্বৌ নভোবায়ু কারণে ইতি তদন্বিতত্বে স্বস্ত ত্রিভূ সংখ্যোতি ত্রয় এব গুণাঃ এবমন্তঃসম্ভবতারঃ পৃথিব্যাঃ পঞ্চ ॥ ৩৫ ॥

নম্বতে মহদহঙ্কারাদয় এব সৈশ্চ গৈর্বন্ধা স্বর্গনরকাদিষু মুহঃ ক্ষিপন্তো জীবান্ সংসারয়ন্তি তদমী নিহেতুদ্রোহিণঃ সর্বথা

পরে মহাবলশালী বায়ু আকাশের সহিত বিকার প্রাপ্ত হইলে তাহা হইতে রূপ তন্মাত্র দ্বারা তেজের উদ্ভব হইল, সেই তেজই সকল ভুবনের প্রকাশক । তৎ পশ্চাৎ সেই তেজঃ বায়ুর সহিত যুক্ত হইয়া ভগবানের দৃষ্টিগোচর হওত বিকার প্রাপ্ত হইল, তাহাতে কাল ও মায়ার অংশ যোগে রস তন্মাত্র দ্বারা জলের উৎপত্তি হইল । তাহার পর তেজোানুসংসৃষ্ট ঐ জল ভগবান্ কর্তৃক নিরীক্ষিত হইয়া পূর্বোক্ত প্রকারে অর্থাৎ কাল ও মায়ার অংশযোগে গন্ধতন্মাত্র দ্বারা ভূমিকে উৎপন্ন করিল ॥ ৩৪

হে ভব্য ! আকাশাদি পঞ্চভূতের মধ্যে যে যে ভূত ক্রমশঃ জঘন্যজ তাহাদের সহিত স্ব স্ব কারণের ক্রমশঃ সম্বন্ধ থাকাতে, উত্তরোত্তর তাহাদের অধিক গুণ হইয়াছে অর্থাৎ আকাশের সহিত অন্য কোন ভূতের সম্বন্ধ না থাকাতে তাহার এক শব্দমাত্র গুণ, বায়ুর সহিত আকাশের সম্বন্ধ থাকাতে তাহাতে আপনার অসাধারণ গুণ স্পর্শ এবং শব্দ এই দুই গুণ আছে । তেজে আকাশ ও বায়ুর সম্বন্ধ থাকাতে আপনার অসাধারণ গুণ রূপ এবং স্পর্শ ও শব্দ এই তিন গুণ ধারণ করে । জলে আকাশাদি ভূত-ত্রয়ের অনুপ্রবেশ থাকাতে তাহাদের স্ব স্ব গুণ শব্দ, স্পর্শ, রূপ এবং আপনার অসাধারণ গুণ যে রস এই চতুর্কর আছে । ভূমিতে আকাশাদি ভূত চতুর্করের অনুপ্রবেশ হেতু তাহাতে কারণের গুণ শব্দ, স্পর্শ, রূপ, রস, এই চারি এবং আপনার অসাধারণ গুণ গন্ধ এই পাঁচ গুণই আছে ॥ ৩৫ ॥

হে মহাশয় ! উক্ত মহাদির অভিমানী দেবতা সকল বিষ্ণুর অংশ, তাহারা কাললিঙ্গ অর্থাৎ



শ্রীদেবা উচুঃ ॥

ননাম তে দেব পদারবিন্দং প্রপন্নতাপোপশমাতপত্রং ।

যন্মূলকেতা যতয়োজসোরুসংসারদুঃখং বহিরুৎক্ষিপন্তি ॥ ৩৭ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

বিদ্যন্তে যেষু । অতঃ সমত্বেন নানাস্থাং পরস্পরাসম্বন্ধাং স্বক্ৰিয়ায়াং ব্রহ্মাণ্ডরচনায়াং অনীশা অশক্তাঃ সন্তঃ বিভুং পরমেশ্বরং প্রোচুঃ ॥ ৩৬ ॥

নিখম্পর্কিষ্ণবো দেবা ন মিলন্তঃ পরস্পরং । বিশ্বকর্মণ্যানীশানা নির্বিগ্না হরিমীড়িরে । প্রপন্নানাং তাপোপশমে আতপত্রং ছত্রং হেতুঃ যন্ত পদারবিন্দস্ত মূলং তলং কেত আশ্রয়ো যেষাং বহি দূরত এব উৎক্ষিপন্তি পরিত্যজন্তি । পান্ধবাঃ স্বগৃহং প্রাপ্য মার্গ শ্রমমিব ॥ ৩৭ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

শ্লোকার্থজ্ঞানং দর্শয়িত্বা দ্বিতীয়শ্লোকার্থং বিজ্ঞানং বক্ষ্যমাণ তয়া তাত্ত্বা পরাংপরোহিপ্যসৌ ভক্তিবশঃ শ্রাদিতি রহস্য তৎসাধন-জ্ঞাপকতৃতীয়চতুর্থশ্লোকার্থং দর্শয়তি এতে দেবা ইত্যাদিনা ইতি তাসাং স্বশক্তীনামিত্যাদ্যন্তেন গ্রহ্যেন । বিষেধাঃ কলা বিভূতরঃ । কালাদয়ো লিঙ্গং শরীরং সহায়ত্বেন বিদ্যন্তে যেষাং তে । অতএব প্রাজ্ঞলয়ঃ প্রোচুরিতি ॥ ৩৬ ॥ ৩৭ ॥ ৩৮ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

বিষ্ণুঃ সনীয়া এবৈতি মৈবং বাদীরেতে নিহেতুপকারিণঃ প্রভূতাহংগীয়া এব তথাহি মোক্ষসাধনানি জ্ঞানযোগনিকামকর্মাণি এতৈ বিনা ন সিদ্ধান্তি তথা প্রেমসাধনানি শ্রবণকীর্তনস্মরণদাস্তাস্থাদীত্বপি ভগবৎকৃপোপবাঞ্ছিতৈরেভিরেব সিদ্ধান্তি । কিঞ্চ পরদারপরদ্রব্যাপহরণে গোত্রাঙ্গদ্রোহাদিবিবিধপাতকানি নরকসাধনাতেতৈরেব সিদ্ধান্তীতি নৈতে দূষণীয়াঃ । ভাগীরথ্যা জলং সজ্জনানাং স্নানপানাদিভিঃ পরমপাবনমমৃতমেব কূলস্থেষু তৃণশুভ্রাদিষু ধাতুগোধূমাদিষু পনসাম্রদ্রাক্ষাকরকাদিষু প্রবিষ্টং সর্ববিধ জনানাং পরমোপকারকং পরমসুখদমপি বিষবৃক্ষেষু প্রবিষ্টং তেষামেব সাক্ষান্মারকমিতি ভাগীরথীজলস্ত ন দোষঃ কিন্তু তন্তুং কুপাত্রৈশ্চ যথা তথা তানহং দ্বিষতঃ ক্রূরান্ সংসারেষু নরাধমান । ক্ষিপাম্যজস্রমশুভান্নাস্তরীষেব যোনিষিত্যাदि ভগবদ্ব্যক্ত্যহু-সারেণ তেষু তেষু হুজীবেষু স্থিতানামেষামধিকৃতভক্তানাং কোদোষঃ । কিন্তু তেষামেবেতি বস্তুতত্ত্বেনে পরমবৈষ্ণবা এবৈত্যেতৎ কৃতয়া স্তুতৈবাবিভাষ্যিতুমাহ । এতে দেবা মহাদাদ্যভিমানিনঃ বিষেধাঃ কলাঃ মায়াশক্তিবৃত্তিহাদিত্যর্থঃ । কাললিঙ্গঃ বিকৃতিঃ মায়ালিঙ্গং বিবেকহর্ষশোকাদি অংশলিঙ্গং চেতনা তানি বিদ্যন্তে যেষাং তে । অতঃ সমত্বেন নানাস্থাং পরস্পরাসম্বন্ধাং স্বক্ৰিয়ায়াং ব্রহ্মাণ্ডরচনায়ামনীশা অসমর্থঃ প্রোচুঃ তুষ্টুবুরিতি তত্ত্বানামেষাং সহসৈব সর্বেন্দ্রিয়বৎ তত্ত্বমন্তমতর্ক্যা ভগবচ্ছট্ট্যেবেতি তদিচ্ছায়া অনন্যাপেক্ষত্বদ্যোতনার্থমিদং জ্ঞেয়ং ॥ ৩৬ ॥

আতপত্রং ছত্রং । যন্ত পদারবিন্দস্ত মূলং তলং কেত আশ্রয়ো যেষাং তথা ভূতা এব যতয়ো নাশ্তে অজস্রা শীঘ্রমেব উরু সমূলমেব সংসারদুঃখং স্বগাত্র লগ্নং জলোকসমিব বলেন নিকান্ত বহিদূরত এব উচ্চীকৃত্য ক্ষিপন্তি যথা পুনঃ স্বসমীপং নায়াতি অত্র অজস্রেতি উর্কিতি বহিরিত্যুৎক্ষিপন্তীতি পদৈস্তদনাশ্রিত যতয়ো বিলম্বেনৈব নাপি সমূলং তথা ক্ষিপন্তি যথা তান্ পুনঃ সংসারো গ্রসতীতি লভ্যতে । যদ্যপি তদানীং যতয়ো ন বর্তন্তে তদপি সর্বশাস্ত্রসিদ্ধান্ত বিজ্ঞাত্যেব তত্ত্ববেদান্তিকালজ্ঞা তথা প্রাহুরিতি জ্ঞেয়ং ॥ ৩৭ ॥

বিকার, মায়ালিঙ্গ অর্থাৎ বিক্ষেপ ও অংশ লিঙ্গ অর্থাৎ চেতনা ইত্যাদির গুণ সকল ধারণ করে, স্মৃতিরূপে পরস্পর মিলিত না হইয়া পৃথক পৃথক রূপে স্ব স্ব কার্য স্বরূপ ব্রহ্মাণ্ড রচনায় অসমর্থ হইলেন, অতএব কৃতাজলিপুটে পরমেশ্বরের স্তব করত কহিতে লাগিলেন ॥ ৩৬ ॥

হে দেব ! তোমার যে চরণারবিন্দ প্রপন্ন ব্যক্তিদিগের তাপোপশমনার্থ আতপত্র স্বরূপ, আমরা তাহাকে নমস্কার করি । হে প্রভো ! তোমার ঐ পাদপদ্মের তল আশ্রয় করিয়া যতি সকল সংসার দুঃখ দূরে পরিত্যাগ করেন ॥ ৩৭ ॥

ধাত যদস্মিন্ ভব ঈশ জীবাস্তাপত্রয়েণাভিহতা ন শর্ম্ম ।

আত্মন্ লভন্তে ভগবন্ত্বাজ্জিচ্ছায়াং সবিদ্যামত আশ্রয়েম ॥ ৩৮ ॥

মার্গন্তি যন্তে মুখপদ্মনীড়ৈচ্ছন্দঃ সুপর্ণৈঃ স্বায়ো বিবিক্তে ।

যস্যামঘমর্ষোদসরিদ্বরায়া পদং পদং তীর্থপদং প্রপন্নাঃ ॥ ৩৯ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

শ্রমং নিবেদয়ন্ত আত্মঃ হে ধাতঃ পিতঃ যদস্মাৎ ভবে সংসারে । আত্মন্ আত্মনি সন্মোদনং বা শর্ম্ম সূখং । ঋতে যদিহি পাঠে যৎ পাদভজনং বিনা শর্ম্ম ন লভন্তে । নহু জ্ঞানাদজ্ঞান কৃতস্তাপো নিবর্ততে কিং মদজ্জিচ্ছায়াশ্রয়ণেন তত্রাহঃ সবিদ্যাং তদাশ্রয়ণমেব বিদ্যা প্রাপকমিত্যর্থঃ ॥ ৩৮ ॥

অজ্ঞাতস্তাশ্রয়ণাযোগাৎ তজ্জ্ঞান সাধনমাহঃ মার্গন্তি অবেষয়ন্তি যৎ তৎ তীর্থস্তব পদং বয়ং প্রপন্নাঃ । কৈর্মার্গন্তি ছন্দঃ সুপর্ণৈর্বেদপক্ষিভিঃ তবৈব মুখপদ্মং নীড়ীং যেষাং । যথা পক্ষিণো নীড়াহুদ্যতাঃ ততস্ততঃ পরিত্রম্য পুনস্তত্রৈব বিশন্তি । তথা বেদা অপি ত্বতঃ উদ্যতা স্বযোব পর্যাবশন্তি অতো বেদানাশ্রিত্য তৎ পদং মৃগয়ন্ত ইতি । বিবিক্তে অসঙ্গে মনসি । কিঞ্চ অঘমর্ষঃ অঘনাশকং উদকং যাসাং সরিতাং তাসু বরায়াঃ গঙ্গায়াঃ পদং উদ্যমস্থানং অতো গঙ্গামনুসেবমানা অপি তদুদ্যমস্থানং তৎপদং প্রাপু বস্ত্তীত্যর্থঃ ॥ ৩৯ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

মার্গন্তীতি । যন্ত যৎপদং মার্গন্তি তস্য তে তৎ পদং বয়ং প্রপন্না ইতি যোজ্যং । নীড়মার্গিণোহপি পদস্থানীয়ং বৃক্ষমূলমেব প্রপদ্যন্ত ইতি ভাবঃ ॥ ৩৯ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

নবজ্ঞানমূলকং সংসারদুঃখং জ্ঞানেনৈবোপশাম্যেদিতি জ্ঞানিনাং কিং ভক্ত্যেতি তত্রাহঃ ঋতে ইতি যৎপাদভজনং বিনা অস্মিন্ ভবে সংসারে আত্মন্ স্বস্মিন্ সন্মোদনং বা শর্ম্ম ন লভন্তে । তত্র হেতুঃ সবিদ্যাং বিদ্যায়া সহ বর্তমানাং । তবাজ্জিচ্ছায়া-  
য়ামেব বিদ্যা বর্ততে নাশ্ত্বেতি ভক্ত্যা বিনা জ্ঞানমেব ন সিদ্ধ্যতীতি তে মিথ্যাজ্ঞানিন ইতি ভাবঃ ॥ ৩৮ ॥

কিঞ্চ ত্বয়া কৃপয়া স্বচরণকমলসাক্ষাৎ প্রাপ্ত্যর্থং সুখসোপানদ্বয়ং যন্নির্মিতং তদাশ্রিত্য যে ত্বচরণৌ দৃঢ়কৃন্তে তএব বুদ্ধিমন্ত  
স্ত এব বাস্তবজ্ঞানিন ইত্যাহঃ । মার্গন্তি যৎ তদেব তীর্থপদস্তব পদং বয়ং প্রপন্নাঃ কৈর্মার্গন্তি ছন্দঃ সুপর্ণৈর্বেদপক্ষিভিঃ কীদৃশৈঃ  
তবৈব মুখপদ্মং নীড়ং যেষাং তৈঃ । যথা নিরাঙ্গপদে দেশে বিশ্রামার্থং বৃক্ষতলাবেষিণো জনা ইত্যন্ততশ্চরতাং পক্ষিণামনুপদং  
ধাবন্তঃ সায়ং স্বনীড়ং প্রবিশতাং তেষামাঙ্গপদীভূতস্ত বৃক্ষস্ত তলং প্রাপুবন্তি তথা ত্বনুখাহুদ্যতানাং পুনস্বযোব পর্যাবসিতানাং  
বেদানাং তাৎপর্যমবধারণ্য তেনৈব ত্বাং ভজন্ত্বাং প্রাপুবন্তীত্যেকং সোপানমুক্ত্য দ্বিতীয়ং সোপানমাহঃ অঘমর্ষমঘনাশকং উদকং  
যাসাং সরিতাং তাসু বরায়া গঙ্গায়াঃ পদমুদ্যমস্থানং অতো গঙ্গামনুসেবমানা অপি তদুদ্যমস্থানং তৎপদং প্রাপু বস্ত্তীত্যর্থঃ ॥ ৩৯ ॥

হে ঈশ ! তোমার পাদপদ্ম সেবা ব্যতিরেকে এ সংসারে জীবগণ আধ্যাত্মিক আধিদৈবিক এবং  
আধিভৌতিক রূপ ত্রিতাপে অভিভূত হইয়া আপনাতে কোন প্রকার সুখ লাভ করিতে পারে না,  
অতএব হে ভগবন্ ! তোমার পাদপদ্মের ছায়া আশ্রয় করি, তাহাতেই আমাদের জ্ঞান লাভ  
হইবে ॥ ৩৮ ॥

হে ভগবন্ ! তোমার এই পাদপদ্ম তীর্থ স্বরূপ, আমরা তোমার ঐ পাদপদ্মের আশ্রিত হইলাম,  
ঋষিগণ অসঙ্গ মনে তোমার মুখপদ্ম নীড়স্থিত বেদরূপ বিহঙ্গম দ্বারা সতত অন্বেষণ করিয়া থাকেন ।  
প্রভো ! তোমার চরণের মহাত্ম্যের কথা কি বলিব ? যে সকল নদীর জল পাপ নাশ করে তাহাদের  
মধ্যে শ্রেষ্ঠতম গঙ্গা ঐ চরণ হইতে উদ্ভব হইয়াছেন, এ নিমিত্ত অনেকে গঙ্গার সেবা করিয়াও তোমার  
চরণারবিন্দ প্রাপ্ত হইয়া থাকেন ॥ ৩৯ ॥

যচ্ছৃদ্ধয়া শ্রুতবত্যাচ ভক্ত্যা সংমৃজ্যমাণে হৃদয়েহবধায় ।  
 জ্ঞানেন বৈরাগ্যবলেন ধীরা ব্রজেম তত্তেহজ্জি সুরোজপীঠং ॥ ৪০ ॥  
 বিশ্বস্য জন্মস্থিতি সংযমার্থে কৃতাৱতারস্য পদাম্বুজং তে ।  
 ব্রজেম সর্বৈ শরণং যদীশ স্মৃতিং প্রযচ্ছত্যভয়ং হি পুংসাং ॥ ৪১ ॥  
 যৎসানুবন্ধে সতি দেহগেহে মমাহমিত্যুচ দুরাগ্রহাণাং ।  
 পুংসাং স্নদূরং বসতোপি পূর্য্যাং ভজেম তত্তে ভগবন্ পদাজং ॥ ৪২ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

ননু বিষয়াকুষ্ঠচিত্তানাং কুত স্তদব্ধেষণং তত্রাহঃ । যচ্ছৃদ্ধয়েতি যচ্ছৃদ্ধয়েহবধায় ধ্যান্তা বৈরাগ্যাং বলং যন্ত তেন জ্ঞানেন ধীরা ভবন্তি । ননু সরাগে চিত্তে ধ্যানমেব কুতঃ তত্রাহঃ । শ্রদ্ধয়া শ্রবণ পূর্ব্বিকয়া ভক্ত্যাচ সংমৃজ্যমাণে সংশোধ্যমাণে ॥ ৪০ ॥  
 ভক্তানুগ্রহং স্মরন্ত আহঃ বিশ্বস্যোতি ॥ ৪১ ॥  
 অন্তর্যামিতয়া নিত্যসন্নিহিতে অনর্থকং ব্রজনমিত্যাশঙ্ক্যাহঃ যদিতি সানুবন্ধে সোপকরণে অসতি তুচ্ছ পূর্য্যাং স্বদেহ এব বসতোপি যৎ স্নদূরং দুঃখাপং ॥ ৪২ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

শ্রদ্ধয়া শ্রবণাদরেণ ॥ ৪০ ॥  
 স্বপুংসামধীনমন্ত্ৰেণাং স্মৃতমভয়ং প্রযচ্ছতি ॥ ৪১ ॥  
 স্বতন্ত্ৰন্যোষাং নিকটমপি স্নদূরমিত্যাহঃ । যদিতি ॥ ৪২ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

কিঞ্চ তেভ্যোপি কেবলভক্তিমাত্রাশ্রয়িণঃ শ্রেষ্ঠা ইত্যাহঃ । যন্তব পদং শ্রুতং গুরুমুখোপদিষ্টং ভজনবন্ধ বর্ততে যস্যো তয়া ভক্ত্যা স্বহৃদয় এবাবধায় অনুভূয় লঙ্কেন জ্ঞানেন তন্মাধুর্য্যাস্বাদরূপেণ কীদৃশেন বৈরাগ্যাস্ত সর্বত্র বৈতৃষ্ণ্যস্ত বলং যন্তো তেন ধীরা ভবন্তি অর্কে চেম্মধু বিন্দেত কিমর্থং পর্ব্বতং ব্রজেদিতি স্থায়েন পূর্ব্বমিব বেদাদ্যেষ্মেষণশ্রমবন্তো ন ভবন্তি ॥ ৪০ ॥  
 তাদৃশা ভক্তেঃ স্নগমত্বার্থং তস্য ভক্তানুগ্রহং স্মরন্ত আহঃ বিশ্বস্যোতি ॥ ৪১ ॥  
 তদপি হুর্জীবৈর্ভক্তিহীনভ্যোত্যাহঃ যদিতি । পূর্য্যাং মথুরাদ্বারকাদৌ প্রকটাপ্রকট প্রকাশাভ্যাং সদা বসতোপি দেহেহন্তর্যামি রূপেণ বা ॥ ৪২ ॥

হে ভগবন্ ! বিষয়ানুষ্ঠিত ব্যক্তিরাতো তোমার ঐ চরণাবিন্দ অব্ধেষণে অনধিকারী নহে, শ্রদ্ধা এবং শ্রবণ পূর্ব্বিকা ভক্তি দ্বারা তাঁহাদেরও হৃদয় বিশুদ্ধ হইতে পারে, সেই হৃদয়ে তোমার পাদপদ্ম ধ্যান করিয়া তাহারাও বৈরাগ্য বল সম্পন্ন জ্ঞান দ্বারা ধীর হইয়া থাকে, অতএব আমরা ত্বদীয় পাদ পীঠেরই আশ্রয় গ্রহণ করি ॥ ৪০ ॥

হে ঈশ । তুমি এই বিশ্বের সৃষ্টি স্থিতি প্রলয়ের নিমিত্ত অবতার গ্রহণ করিয়া থাক, আমরা সকলে তোমার চরণাবিন্দের শরণ গ্রহণ করি, হে ভগবন্ ! তোমার পাদপদ্মের অনুগ্রাহকতার কথা কি বলিব, তাহা আশ্রিত ব্যক্তিদিগকে স্মৃতি এবং অভয় প্রদান করে ॥ ৪১ ॥

হে প্রভো । পুত্র কলত্রাদি সহ অতি তুচ্ছ দেহরূপ গৃহে “আমি আমার” এবম্বিধ জ্ঞানে যে সকল পুরুষের দুরাগ্রহ প্রগাঢ় হয়, তুমি অন্তর্যামী হইয়া দেহরূপ পুরীতে অবস্থিত থাকিলেও তোমার যে পাদপদ্ম তাহা তাহাদের দুঃখাপ্য, আমরা তোমার সেই পদাম্বুজের আশ্রয় গ্রহণ করিলাম ॥ ৪২ ॥

তান্ বৈহসদ্বৃতিভি রক্ষিভি য়ে পরাহতান্ত মনসঃ পরেশ ।

অথো নপশ্যন্ত্যুরুগায় ন্যূনং যে তে পদন্যাস বিলাসলক্ষ্ম্যাঃ ॥ ৪৩ ॥

শ্রীপরশ্বামী ।

নহু যদি হৃদিস্থাপি পদাঙ্কঃ কেবাঞ্চিং সূদূরং তর্হি অন্যোষামপি তথৈব স্যাৎ অবিশেষাদিত্যাশঙ্ক্যাহঃ তানিতি । অসদ্বৃতি ভির্বহিমু'থৈঃ অক্ষিভিরিন্দ্রিয়ৈঃ । পরাহতং দূরমপহতং অন্তঃস্থং মনো যেষাং তে । অথো অতএব ন্যূনং তান্ ন পশুন্তি বৈ প্রসিদ্ধং কৃতঃ । পুনস্তেষাং তৎসঙ্গঃ কান্ তে তব পদন্যাসো গমনং তস্য বিলাসো বিভ্রমস্তস্য লক্ষ্মীঃ শোভা তস্যা যে স্বলীলাকথনা দিভিঃ শোভমানাংস্বদ্বক্তানিত্যর্থঃ । পথ ইতি লক্ষ্যা ইতিচ পাঠে ত্বং পদন্যাস বিলাসো লক্ষ্যো যেষাং । তান্ পথঃ স্বমার্গভূতান্ সতঃ । মার্গান্ বা শ্রবণাদীন্ ন পশ্যন্তীত্যর্থঃ । যদা যে এবভূতা ভাগবতান্তে তান্মতান্ ন পশ্যন্তীত্যর্থঃ সংসঙ্গাভাবেন হরিকথাশ্রবণাভাবাং হৃদিস্থিতমপি তেষাং সূদূরমিতি ভাবঃ ॥ ৪৩ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তস্যাং যেষু স্বপুংসাং কৃপা স্যাৎ তেষামেব তৎস্বরূপবিষয়ঃ স্যাৎ । সা চ কৃপা ন সর্বত্র স্খাদিত্যাহঃ । তদেব যত্র নোপলভ্যতে সংসঙ্গস্তরাপ্যাধুনিকঃ প্রাক্তনো বা পারস্পরিকোবাছুমেয় এব । অত্র কৃতশ্রীনারদাদিদর্শনাদেরপি দেবতাদেঃ শ্রীনলকুবরা দিবত্তাদৃশপ্রাপ্তি ন'শ্রুত ইত্যত্র এবং বিবেচনীয়ঃ যদ্যপরাধসম্ভাবো বর্ততে পুরুষে তদা তদোষণে সংস্থ নিবারণানাং সাধারণ মণ্যাদিদৃষ্টীনাঞ্চ তদোষণাত্ত্যর্থং সংসঙ্গস্ত ভগবৎসাম্মুখ্যস্ত কারণে তৎকৃপাসাহায্যমপেক্ষ্যতে । নিরপরাধস্তে সতি তৎসঙ্গেনৈব জাতপরমোত্তমদৃষ্টীনাং তু তেবু সতোহবধানাভাবেহপি সংসঙ্গমাত্রং তৎ কারণমিতি । অতঃ সাপরাধানেবাধিকৃত্যোক্তং তানিতি তে তব পদন্তাসবিলাসলক্ষ্ম্যাঃ সম্বন্ধিনো যে ভক্তা ইত্যর্থঃ । তে তান্ ন্যূনং প্রাপ্যো ন পশুন্তি ন কৃপাদৃষ্টিবিষয়ীকূর্কস্তীত্যর্থঃ । কান্ । যে অসদ্বৃতিভিঃ সাপরাধচেষ্টৈরক্ষিভিরিন্দ্রিয়ৈঃ পরাহতান্তর্মনসঃ দুরীকৃতান্তর্মুখচিত্তবৃত্তয়োবহিমু'খা ইত্যেবং ব্যাখ্যানমপ্যত্রাহুসঙ্কেয়ং । অত্র সাধারণাসদ্বৃতিত্বং ন গৃহ্যতে । সর্বস্য তৎকৃপায়াঃ প্রাক্ তথাভূতত্বাৎ । জনস্য কৃষাদ্বিমুখস্য দৈবাদিত্যাদিকবিষয়ঃ স্যাদিতি । তস্মাদনপরাধসদ্বৃত্তৌ তেষাং কৃপা প্রবর্তত এব কথঞ্চিদপরাধাভাবেন তদপ্রবৃত্তাবপি সঙ্গমাত্রেনৈব তেষাং সম্মতিঃ স্যাৎ যত্র তু সাপরাধেহপি স্বৈরতয়েব কৃপা কূর্কস্তি তস্যৈব তন্মতিঃ স্তাৎ নান্তশ্চ । নলকুবরাদিবং সাধারণদেবতাবচেতি ॥ ৪৩ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

নহু জগত্যাগ্নি ইতস্ততশ্চরতাং সাধুনাং বহুতাতেষাং সঙ্গঃ কৃদ্বা তৎপ্রসাদমূলভতাং শুক্লাং ভক্তিং তে কথং ন কূর্কস্তীতি তত্রাহঃ । তানিতি অসদ্বৃতিভির্বহিমু'থৈরিন্দ্রিয়ৈঃ পরাহতং দূরমপহতং অন্তঃস্থং মনো যেষাং তে অথো অতএব তান্ বৈ নিশ্চিতং ন পশুন্তি কু'স্তেষাং তৎসঙ্গঃ । তান্ কান্ তে তব পদন্তাসো গমনং তস্য বিলাসো বিভ্রমস্তস্য লক্ষ্মীঃ সম্পত্তি স্তস্তাঃ সম্বন্ধিনো যে তাং স্বলীলাকথাবিলাসস্বরূপকীর্তনাদিভিঃ পূর্ণান্ পরমকৃতার্থাংস্বদ্বক্তানিত্যর্থঃ । পথ ইতি লক্ষ্যা ইতিপাঠে ত্বং পদন্তাসবিলাসো লক্ষ্যো যেষাং তে যে তান্ পথঃ স্বমার্গভূতান্ সাধুন্ ন পশুন্তীত্যর্থঃ । যদা যে এবভূতা ভাগবতান্তে তান্মতান্ সাপরাধানৈব পশুন্তীত্যর্থঃ ॥ ৪৩ ॥

হে পরমেশ ! তুমি অন্তর্যামী হইয়া অবিশেষে সকলেরই হৃদয়ে বাস করিতেছে, তথাপি যে তোমার পাদপদ্ম কাহারও ছুপ্রাপ্য হয়, ইহার কারণ এই, যাহাদিগের ইন্দ্রিয় বৃত্তি বহিমুখী, তাহাদের অন্তরস্থ মনঃ দূরে অপহৃত হয়, তাহাতে তাহারা তদীয় চরণানুরাগি ভক্ত বৃন্দকেও দেখিতে পায় না অতএব তাহাদের সংসঙ্গলাভের সম্ভাবনা কি ? সংসঙ্গ লাভ না হওয়াতে তাহাদের হরি কথাদি শ্রবণ হয় না, সুতরাং তুমি হৃদয়ে অবস্থিতি করিলেও তাহাদের পক্ষে সূদূরবর্তী ই থাক ॥ ৪৩ ॥

পানেন তে দেব কথাস্থধায়াঃ প্রবুদ্ধভক্ত্যা বিশদায়া যে ।

বৈরাগ্যসারং প্রতিলভ্য বোধং যথাঙ্গসান্নীযুরকুণ্ঠধিক্ষ্যং ॥ ৪৪ ॥

তথাপরে চাত্মসমাধিযোগবলেন জিহ্বা প্রকৃতিং বলিষ্ঠাং ।

ত্বামেব ধীরাঃ পুরুষং বিসন্তি তেষাং শ্রমঃ স্যাম্নতু সেবয়া তে ॥ ৪৫ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

এতদেব ক্ষুণ্ণয়তি পানেনেতি দ্বাভ্যাং । বৈরাগ্যং সারোবলং যস্য বোধস্য তং লব্ধা অসীযুঃ প্রাপ্নুযুঃ । অকুণ্ঠধিক্ষ্যং বৈকুণ্ঠলোকং ॥ ৪৪ ॥

আত্মসমাধির্মণঃ স্থৈর্য্যং সএব যোগ উপায়ঃ তস্য বলেন । জ্ঞানযোগতঃ শ্রমেণ মোক্ষঃ । সৎ সঙ্গতত্ত্বং কথা শ্রবণাদিনা ত্বনায়াসেনৈব । অহং মমতাবিশিষ্টানাং তু ন কথঞ্চিদिति ভাবঃ ॥ ৪৫ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তৎ কথায়াং সত্যং তু পরম ফলপ্রাপ্তিং ক্রমাদাহঃ । পানেনেতি । বিশদাশয়াঃ প্রোজ্জ্বিতকৈতবাঃ সৈবৈকপুরুষার্থাঃ অকুণ্ঠধিক্ষ্যং বৈকুণ্ঠলোকমিতি টীকা ॥ ৪৪ ॥

যে তু জ্ঞানিসঙ্গিনস্তেষাং সাধনসাধ্যয়োঃ কনিষ্ঠত্বমাহঃ । তথ্যেতি । অপরে মোক্ষমাত্রকামাঃ । তন্মাত্র পুরুষার্থেইপি তেষাং শ্রমঃ শ্রাৎ । যে তু সৈবৈকপুরুষার্থা স্তেষাং সেবয়া শ্রমো ন স্যাৎ । সদৈব সেবাপরমানন্দমহুভবতামাহুর্বাঙ্গিকভয়া মোক্ষশ্চ স্যাদিত্যর্থঃ ॥ ৪৫ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

ভক্তা বধা সাধনদশামারভ্যেব পরমস্থখিনস্তথা জ্ঞানিনঃ সাধনদশামারভ্যেব পরমদুঃখিন ইতি ভক্তিজ্ঞানয়োরেতাবদে-  
বান্তরমিত্যাহদ্বাভ্যাং পানেনেতি বৈরাগ্যস্য সারো ব্রহ্মসামুজ্যোপর্য্যাপি বলং যস্মান্তথাভূতং বোধং প্রবুদ্ধ ভক্ত্যুৎ তগবন্মা-  
ধুর্য্যানুভবং প্রাপ্য অকুণ্ঠধিক্ষ্যং বৈকুণ্ঠলোকমিতি স্বামিচরণাঃ ॥ ৪৪ ॥

আত্মনি সমাধির্মণঃ স্থৈর্য্যং সএব যোগ উপায় স্তত্ত্ব বলেন জ্ঞানযোগত ইত্যর্থঃ । যদা অষ্টাঙ্গযোগতঃ ত্বাং পুরুষংবিশন্তি ত্বয়ি  
সামুজ্যং প্রাপ্নুবন্তীত্যর্থঃ । কিন্তু তেষাং শ্রমঃ শ্রাদিতি তেষাং ভক্তিরাহিত্যে শ্রেয়ঃ স্থিতিং ভক্তিমুদস্য তে বিভো ক্লিশস্তীত্যাদেঃ  
পুরেহ ভূমন্ বহবোপি যোগিন ইত্যাদেশ্চ ভক্তিং বিনা বাস্তবং জ্ঞানমেব ন শ্রাৎ কুতো মুক্তিরিতি তে পরমদুঃখিন এব যদুক্তং  
তেষামসৌ ক্লেশলএব শিষ্যতে নাগদ্যথা স্থলভূষাবঘাতিনামতি । জ্ঞানান্তভক্তিসাহিত্যেতু সামুজ্যং প্রাপ্নুবন্ত্যেব কিন্তু সাধন-  
দশায়াং চিত্তৈকাগ্র্যার্থমুপায়াবেষণানুষ্ঠানাদিষু শ্রমঃ স্পষ্টএব সাধ্যদশায়াং তদ্বশীকারকারণং প্রেমাং প্রাপ্নুবন্তিস্তত্ত্বৈঃ পরিত্যক্তস্ত  
ত্বৎপ্রবেশস্ত গ্রহণমেব নিষ্কর্ষঃ । সচ দুঃখমেবেতি ভক্তানাং মতে তদাপি তে দুঃখিন এবত্যর্থঃ । নহু পরিচর্যাদিভিত্তিক্তানা-  
মপি শ্রমোহনুমীয়তে তত্রাহঃ নতু সেবয়াতে ইতি । অত্র ত এবানুভবিনঃ প্রমাণং যথাশ্রমিণোরপি জীপুংসস্মোন শ্রমঃ কিন্তু  
শ্রমাপ্রাপ্ত্যেব শ্রমস্তথা তদুভক্তানাং প্রত্যুত সেবয়া ঠেদবাদপ্রাপ্ত্যেবমনো দুঃখরূপো মহাশ্রমঃ স্যাদिति ভাবঃ । অত্র সেবয়া ত্বাং  
বিশন্তীতি ন যোজনীয়ং অসীযুরকুণ্ঠধিক্ষ্যমিতি পূর্ব্বোক্তেন বিরোধাত্ নচ কুণ্ঠং বিক্ষ্যং যস্যাতং ত্বাং অসীযুরিতি তত্রাপি ব্যাখ্যেয়ং ।  
বিশেষণস্যাপুষ্ঠার্থত্বাৎ । অসীযুরিতি অনুগত্যর্থকপদোপন্যাসস্তাপি বৈয়র্থ্যৎ ॥ ৪৫ ॥

হে দেব ! তোমার কথা রূপ স্থাপান এবং প্রবুদ্ধ ভক্তি দ্বারা যাঁহাদিগের অন্তঃকরণ নির্মল হয়,  
তঁাহারা বৈরাগ্য সারজ্ঞান লাভ করিয়া বৈকুণ্ঠলোক প্রাপ্ত হয়েন ॥ ৪৪ ॥

অন্যান্য ধীর ব্যক্তির মনঃ স্থৈর্য্য রূপ উপায় বলে অর্থাৎ জ্ঞান যোগদ্বারা বলবতী প্রকৃতি জয়  
করিয়া সেই পুরুষকেই প্রাপ্ত হন সত্য, কিন্তু তঁাহাদিগকে অতিশয় শ্রম স্বীকার করিতে হয়, তঁাহারা  
সংসঙ্গ নিমিত্ত শ্রবণাদি ভক্তি দ্বারা অনায়াসে প্রাপ্ত হয়েন না ॥ ৪৫ ॥



তত্তে বয়ং লোকসিস্থক্ষয়াদ্য ত্রয়ানুসৃষ্টা ত্রিভিরাশ্রয়িঃ স্ম।

সর্বৈ বিযুক্তাঃ স্ববিহারতন্ত্রং নশরুণমমন্তং প্রতিহর্তবে তে ॥ ৪৬ ॥

যাবদ্ধলিং তেহজ হরাম কালে যথা বয়ঞ্চান্নমদাম যত্র।

যথোভয়েষাং ত ইমেহি লোকা বলিং হরন্তোহন্নমদন্ত্যনূহাঃ ॥ ৪৭ ॥

শ্রীধরস্বামী।

তদেবং স্তব্ধা প্রার্থয়ন্তে চতুর্ভিঃ তন্ত্রাং হে আদ্য তে স্বদীয়া বয়ং। যস্মাল্লোকানাং সিস্থক্ষয়া তয়া অনুসৃষ্টাঃ ক্রমেণোৎপাদিতাঃ। ত্রিভিরাশ্রয়িঃ সত্বাদিভিঃ স্বভাবৈঃ। অতএব বিরুদ্ধ স্বভাবত্বাদিযুক্তাঃ সন্তঃ যদর্থং সৃষ্টাঃ তৎ স্ববিহারতন্ত্রং স্বং ক্রীড়োপকরণং ব্রহ্মাণ্ডং তে তুভ্যং প্রতিহর্তবে প্রতিহর্তুং সমর্পয়িতুং ন শরুণমঃ। অতঃ নঃ স্বচক্ষুঃ পরিদেহীতি ত্রয়াণাং শ্লোকানাং চতুর্থোনাশ্রয়ঃ ॥ ৪৬ ॥

অসামর্থ্যমেব প্রপঞ্চয়িতুং কার্য্য্যতিবৈচিত্র্যমাহঃ। ভো অজ কালে তত্তদবসরে বলিং ভোগ্যং যাবৎ সাকল্যেন তে তুভ্যং হরাম সমর্পয়াম যথা যেন প্রকারেণ অন্নমদাম ভক্ষয়াম ইত্যনেনান্নমাত্রমস্মাকং ঐশ্বর্য্যেণ তু ভোগঃ তবৈবেতু্যক্তং। উভয়েষাং তব চাস্মাকঞ্চ। যত্র স্থিতা ইমে জীবা অনুহা অপ্রত্যাহা নির্কিয়াঃ। যদ্বা অধুনা অবিতর্কাঃ নিঃসংশয়া ইত্যর্থঃ। তথাচ শ্রুতিঃ তা এনমক্রবন্ বৈ আয়তনং নঃ প্রজানীহি যস্মিন্ প্রতিষ্ঠিতা অন্নমদামেতি ॥ ৪৭ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ।

যস্মাদেবং সর্বৈষাং ভবদাশ্রয়েণৈবোত্তমত্বং তৎ তস্মাৎ ॥ ৪৬ ॥

তত্র নিজকর্তব্যসেবারূপাশ্রয়ং নিবেদয়ন্তি যাবদিতি। অন্নং যৎকিঞ্চিদ্ভগবদ্তং স্বশ্রোপজীব্যং ॥ ৪৭ ॥

• শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী।

তৎ তস্মাৎ তে তবৈব সেবকা বয়ং সেবামপ্রাপ্যৈব ক্লিষ্টাম ইতি ভাবঃ। সেবায়া অপ্রাপ্তিং বিবৃণুন্তি। লোকানাং সিস্থক্ষয়া ত্রয়ানুসৃষ্টা ক্রমেণোৎপাদিতাঃ স্ম। ত্রিভিরাশ্রয়িঃ সত্বাদিস্বভাবৈ রতএব বিরুদ্ধস্বভাবত্বাৎ মিথো বিযুক্তাঃ সন্তঃ যদর্থং সৃষ্টাস্তং স্ববিহারতন্ত্রং স্বং ক্রীড়োপকরণং সমষ্টিং তে তুভ্যং প্রতিহর্তবে প্রতিহর্তুং সমর্পয়িতুং ন শরুণমঃ ॥ ৪৬ ॥

তর্হি কিং যুগ্মদ্ব্যঞ্জিতং করবাণি তদ্রূপেত্যত আহঃ। হে অজ কালে সমুচিতসময়ে বলিং পূজোপহারং যাবৎ সাকল্যেন তে হরাম। দেবমনুষ্যাদিবিবিধপুংসকুলসমষ্টিব্যাপ্ত্যস্বকপ্রাপক্ষিক স্বংক্রীড়োপকরণবৃন্দং নিশ্চয়্য তুভ্যং যথা সমর্পয়াম। তথাচ বয়ং ত্বন্মায়াশক্তিবৃত্তয়োহন্নমদাম। রাজ্ঞা আদিষ্টা গৃহনিষ্ঠাতারো বর্জকয়ো যথা বেতনরূপং স্বশ্রোদরপূরমন্নং প্রাপ্নুবন্তীত্যর্থঃ। যথাচ ইমে লোকা দেবতির্য্যগাদয়স্বজীবশক্তিবৃত্তয়স্তদধীনত্বাৎ ত্বন্মায়াশক্ত্যধীনত্বাচ্চ। উভয়েষাং তব চাস্মাকঞ্চ বলিং হরন্তো বিবিধ যাগযোগজ্ঞানাদিরূপমারাদনং কুর্যন্তোহন্নমদন্তি স্বস্বকর্মফলং প্রাপ্নুবন্তি অনুহা অবিতর্কাঃ প্রভুরশ্রব্যং কর্মফলং দাস্ততি নদাস্ততি বেত্যভ্যাহশূতা ইতি এতদেবাস্মদ্ব্যঞ্জিতং সম্পাদয়েতি ভাবঃ। তথাচ শ্রুতিঃ তা এনমক্রবন্ আয়তনং ন প্রজানীহি যস্মিন্ প্রতিষ্ঠিতা অন্নমদামেতি ॥ ৪৭ ॥

অতএব হে আদ্য! আমরা তোমারই, যে হেতু তুমি লোক সৃষ্টি করিতে বাসনা করিয়া সত্বাদি তিন স্বভাব দ্বারা আমাদিগকে সৃজন করিয়াছ, কিন্তু আমরা সকলে পরস্পর বিরুদ্ধ স্বভাব প্রযুক্ত কোন ক্রমে মিলিত হইতে পারিলাম না, হুতরাং ত্রিমিহিত সৃষ্ট হইয়াছি, তোমার ক্রীড়োপকরণ স্বরূপ সেই ব্রহ্মাণ্ড নির্মাণ করিয়া তোমাকে সমর্পণ করিতে অসমর্থ হইলাম, অতএব তুমি আমাদিগকে স্বীয় জ্ঞান প্রদান কর, তদ্বারা জগৎ নির্মাণ করিয়া তোমাকে সমর্পণ করিব ॥ ৪৬ ॥

হে অজ! আমরা তত্তদবসরে তোমাকে যে প্রকারে সমস্ত ভোগ্য সমর্পণ করিতে পারি এবং যে রূপে আমরা অন্ন ভোজন করিতে সমর্থ হই, আর যে স্থানে অবস্থিত হইয়া এই সমস্ত জীব নির্কিষ্মে তোমার এবং আমাদিগের ভোগ্য বস্তু আহরণ করত আপনাদের অন্ন ভক্ষণ করিতে পারে তদ্রূপ করিবার নিমিত্তও আমাদিগকে শক্তির সহিত স্বীয় জ্ঞান প্রদান কর ॥ ৪৭ ॥

ত্বং নঃ স্মরাণামসি সাংসারানাং কূটস্থ আদ্যঃ পুরুষঃ পুরাণঃ ।

ত্বং দেবশক্ত্যাং গুণকৰ্ম্ম যোনৌ রেতস্তজ্জায়াং কবিমাদধেহজঃ ॥ ৪৮ ॥

ততো বয়ং মৎপ্রমুখা যদর্থং বভূবিমাত্মন করবাম কিস্তে ।

ত্বং নঃ স্বচক্ষুঃ পরিদেহি শক্ত্যা দেব ক্রিয়ার্থে যদনুগ্রহাণাং ॥ ৪৯ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

অবশ্যং ত্বয়াস্মাকমেবাঞ্চ কার্যোপাধীনাং জীবানাং বৃত্তিঃ পরিকল্পনীয়া জনকত্বাদিত্যাহঃ নোহস্মাকং সাংসারানাং স্বকাৰ্য্যাপাণাং । যদা অব্যেতীত্যস্বয়ঃ কারণং তৎসহিতানাং ত্বমেবাদ্যঃ কারণং । অত্র হেতবঃ কূটস্থঃ অবিক্রিয়ঃ । পুরুষঃ অধিষ্ঠাতা । পুরাণঃ পুরাতনঃ । এতদুপপাদয়ন্তি ত্বমিতি । হে দেব অজ ত্বং এব গুণানাং সত্বাদীনাং কৰ্ম্মণাং জন্মাদীনাঞ্চ যোনৌ কারণ ভূত্যাং শক্ত্যাং মায়ায়াং প্রথমং রেত আদধে নিহিতবানসীত্যর্থঃ । কীদৃশং কবিং সৰ্ব্বজ্ঞং মহত্ত্ব রূপং ॥ ৪৮ ॥

ততঃ হে আত্মন দেব মৎপ্রমুখা মহাদাদ্যো বয়ং যদর্থং বভূবিম তৎ কিং কার্য্যং তে করবাম সৃষ্টিমিতি চেৎ তত্রাহঃ তর্হি নোহ-  
স্মভ্যাং ত্বং স্বচক্ষুঃ স্বীয়ং জ্ঞানং শক্ত্যা সহ পরিদেহি প্রযচ্ছ । যস্মাত্ত্বত্ত এবানুগ্রহো যেষাং ইত্যেকং বা পদং । ত্বদীয় জ্ঞান ক্রিয়া-  
শক্তিভ্যামেব বয়ং সৃষ্টৌ ক্ষমাঃ নান্যথেষ্যার্থঃ ॥ ৪৯ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

কবিং সমষ্টিজীবং ॥ ৪৮ ॥

তত ইতি তত্রৈযাং পৃথিবীজ্ঞানেন তত্বাধিষ্ঠাতৃদেবানাং ভক্তত্বেন স্বয়মেব পুরা শরীরনিৰ্ম্মাণমীশ্বরেণ । অন্যেষাং তু তৎ প্রার্থন-  
য়েব ভবিষ্যতীতি জ্ঞেয়ং ॥ ৪৯ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

সেব্যসেবকলক্ষণং সম্বন্ধমুপপাদয়ন্তি । নো অস্মাকং সাংসারানাং অব্যেতীত্যস্বয়ঃ । কারণং তৎসহিতানাং কূটস্থো নির্বিকার  
এবাদ্যাশ্চিন্তামণিরিব কারণং পুরুষোহধিষ্ঠাতা পুরাণঃ পুরাতনঃ আদিশূন্য ইত্যর্থঃ । যতস্বং হে দেব শক্ত্যাং মায়ায়াং গুণানাং  
সত্বাদীনাং কৰ্ম্ম মহাদাদিকং যত্র তথা ভূত্যাং যোনৌ রেতঃ সমষ্টিজীবরূপং কবিং বিজ্ঞং আদধে অতোহস্মাকং জীবানাঞ্চ পিতৃত্বাৎ  
ত্বমেব সেব্য ইতি ভাবঃ ॥ ৪৮ ॥

মৎপ্রমুখা মহাদাদ্যা বয়ং হে আত্মন কিং তে করবাম সৃষ্টিমিতিচেৎ তত্রাহঃ । তর্হি নোহস্মাকং ত্বং স্বচক্ষুঃ সক্ত্যা সহ পরি-  
দেহি বৈরাজনিস্মাণে জ্ঞানং দেহি শক্তিঞ্চ দেহীত্যর্থঃ । ত্বদীয়জ্ঞানক্রিয়াশক্তিভ্যামেব বয়ং সৃষ্টৌ ক্ষমা নানাথা ইতি ভাবঃ ।  
হে দেব অস্মাকং ক্রিয়ারূপোহর্থ ইয়ানেবানুগ্রহস্তয়া কর্তৃমুচিতো যেষু তেষাং ত্বদাদিষ্টাং সেবামেব স্তুথেন করবামেতোতাবদেবা-  
স্মদ্ব্যজিতং নান্যদিতি ভাবঃ । অত্র তত্বাধিষ্ঠাতৃদেবানাং ভক্তত্বাৎ স্বয়মেব শরীরনিৰ্ম্মাণমীশ্বরেণ । অন্যেষাস্তু তৎপ্রার্থনৈবেতি  
সন্দর্ভঃ ॥ ৪৯ ॥

হে প্রভো ! আমাদিগের এবং কার্যোপাধি জীবগণের জীবিকা কল্পনা করিয়া দেওয়া তোমার  
অবশ্য কর্তব্য, যে হেতু তুমি আমাদিগের এবং আমাদের কার্য্য সকলের আদ্য কারণ, কেননা তুমি  
নির্বিকার, অধিষ্ঠাতা এবং পুরাতন পুরুষ । হে দেব ! তুমিই ত সত্বাদি গুণের এবং জন্মাদি নিমিত্ত  
কর্ম্মের কারণ স্বরূপা মায়াতে মহত্ত্ব রূপ বীৰ্য্য আধান কর ॥ ৪৮ ॥

অতএব হে আত্মন ! মহত্ত্ব প্রভৃতি আমরা যদর্থ উৎপন্ন হইলাম, কি করিতে হইবে, আমাদি-  
গকে আজ্ঞা কর, যদি সৃষ্টি করিতে হয়, তবে আমাদিগকে শক্তির সহিত স্বীয় জ্ঞান প্রদান কর,  
যে হেতু তোমার জ্ঞান এবং তোমার শক্তি দ্বারা ত আমাদের সৃষ্টি করণে সামর্থ্য হইবে, নতুবা  
স্বাতন্ত্র্য রূপে আমাদের কোন ক্ষমতা নাই ॥ ৪৯ ॥